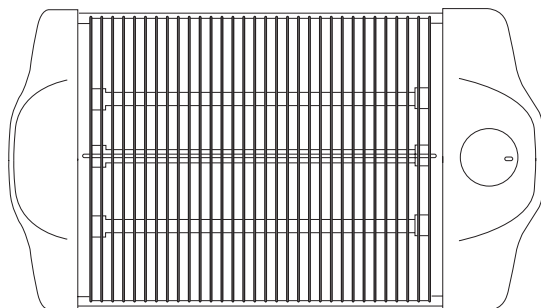


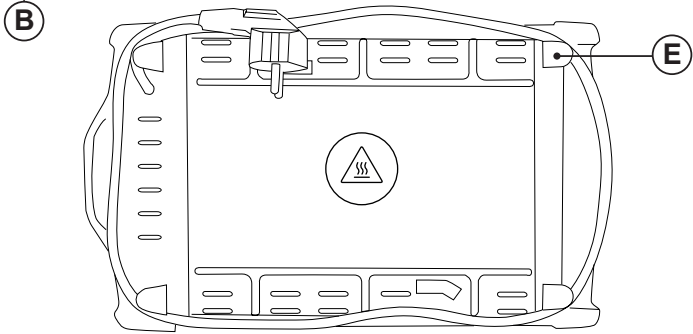
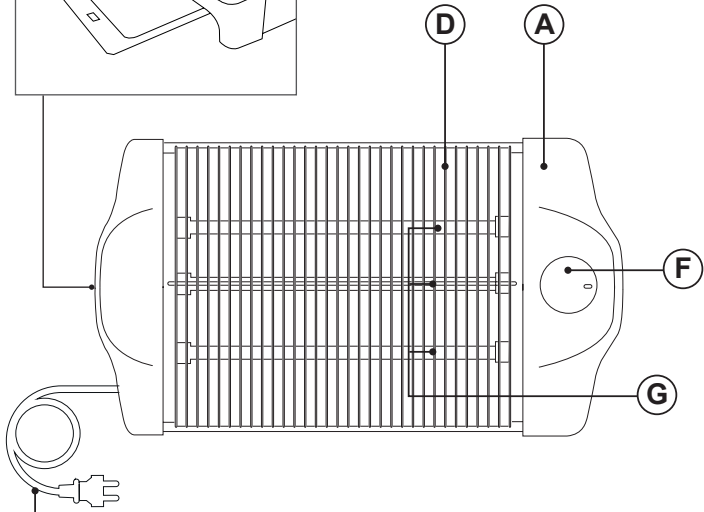
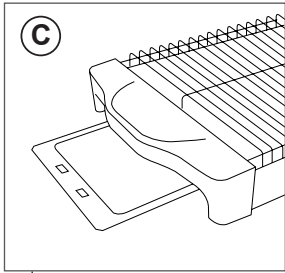
NEPTUNO PLUS (TO901)



ES. Instrucciones de uso
EN. Instructions for use
FR. Mode d'emploi
PT. Instruções de uso
IT. Istruzioni per l'uso
CA. Instruccions d'ús
DE. Gebrauchsanleitung
NL. Gebruiksaanwijzing
RO. Instrucțiuni de utilizare
PL. Instrukcja obsługi

BG. Инструкция за употреба
EL. Οδηγίες χρήσης
RU. Инструкция по применению
DA. Brugsanvisning
NO. Instruksjoner for bruk
SV. Användningsinstruktioner
FI. Käyttöohjeet
TR. Kullanım için talimatlar
HU. Használati utasítás
AR. تعليمات الاستخدام

taurus



**TOSTADOR
TO901**

Distinguido cliente,

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca TAURUS.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

**CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE
SEGURIDAD**

- Lea atentamente estas instrucciones antes de poner en marcha el aparato y consérvelas para futuras consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
- Antes del primer uso, limpiar todas las partes del producto que puedan estar en contacto con alimentos, procediendo tal como se indica en el apartado de limpieza.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.

- Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Este aparato no está destinado a ser puesto en funcionamiento por medio de un temporizador externo o un sistema separado de control remoto.
- El pan puede arder, de modo que los tostadores de pan no deben usarse en proximidad o debajo de materiales combustibles, como cortinas.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas de campo;
 - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - habitaciones de huéspedes.



La superficie exterior puede calentarse cuando el aparato está en funcionamiento.

- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una toma de corriente que soporte como mínimo 10 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.

- No tirar del cable de alimentación. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- No enrollar el cable eléctrico de conexión alrededor del aparato.
- Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- No dejar que el cable eléctrico de conexión cuelgue libremente ni que entre en contacto con las superficies calientes del aparato.
- Si se rompe la carcasa del aparato, desconectar inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar la posibilidad de sufrir una descarga eléctrica.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.
- Solo para uso en interiores.
- No utilizar ni guardar el aparato a la intemperie.
- No exponer el aparato a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que entre en el aparato aumentará el riesgo de choque eléctrico.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está en funcionamiento.
- No tocar las partes calefactadas del aparato, ya que pueden provocar quemaduras.

USO Y MANTENIMIENTO

- Extienda completamente el cable de alimentación del aparato antes de cada uso.
- No use el aparato si la bandeja no está bien colocada debajo de la resistencia.
- No use el aparato si los accesorios no están bien colocados.
- No use el aparato si los accesorios están defectuosos. Sustitúyalos inmediatamente.
- No use el aparato si está vacío.
- No mueva ni transporte el aparato mientras esté en uso.
- No use el aparato si está volcado y no darle la vuelta.
- No voltee el aparato mientras esté en uso o conectado a la red eléctrica.
- No fuerce la capacidad de trabajo del aparato.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica cuando no lo esté usando y antes de realizar cualquier tarea de limpieza.
- No guarde el aparato en posición vertical.
- No guarde el aparato si aún está caliente.
- Mantenga el aparato en buen estado. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o atascadas, y

- asegúrese de que no haya piezas rotas o anomalías que puedan impedir el correcto funcionamiento del aparato.
- No deje nunca el aparato desatendido durante su uso.
- Nunca deje el aparato conectado y desatendido si está en uso. Esto ahorra energía y prolonga la vida útil del aparato.
- **PRECAUCIÓN:** El usuario no puede dormir cuando el aparato está en uso; existe riesgo de lesiones.

DESCRIPCIÓN

- A Cuerpo principal
- B Cable de alimentación
- C Bandeja recogemigas
- D Rejilla de tostado
- E Alojamiento del cable de alimentación
- F Mando del temporizador
- G Tubos de cuarzo calefactores

Lea atentamente estas instrucciones antes de usar el aparato y consérvelas para futuras consultas. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar accidentes.

INSTRUCCIONES DE USO

ANTES DE USAR EL APARATO

- Asegúrese de haber retirado todo el embalaje del producto.
- Lea atentamente la sección "Consejos de seguridad y advertencias" antes de usar el aparato por primera vez.
- Antes de usar este producto por primera vez, es aconsejable probarlo sin pan.
- Antes de usar el producto por primera vez, limpie las piezas que vayan a entrar en contacto con alimentos de la forma descrita en el apartado de limpieza.
- Algunas partes del aparato han sido ligeramente engrasadas. En consecuencia, la primera vez que se use el aparato puede detectarse un ligero humo. Al cabo de poco tiempo, este humo desaparecerá.
- Prepare el aparato según la función que desee usar.

USO

- Extienda completamente el cable de alimentación antes de enchufarlo.
- Conecte el aparato a la red eléctrica.
- Coloque las rebanadas de pan en la parrilla de tostado.
- No unte el pan con aceite o mantequilla para tostarlo.
- No cubra completamente la rejilla de tostado con pan; deje espacios libres entre las rebanadas.

- Seleccione el tiempo de tostado girando el mando del temporizador.
- El tiempo de tostado depende del tipo de pan (congelado, seco o fresco) y de su grosor.
- Dé la vuelta al pan manualmente cuando vea que está tostado por un lado y repita la operación.
- Una vez transcurrido el tiempo de tostado seleccionado, el aparato se apagará automáticamente.
- Para minimizar la generación de acrilamida durante el proceso de tostado, evite que el pan tostado adquiera un color marrón oscuro.

CUANDO TERMINE DE USAR EL APARATO

- Desenchufe el aparato de la red eléctrica.
- Vuelva a colocar el cable de alimentación en el alojamiento del cable de alimentación.
- Deje que se enfríe.
- Limpie el aparato.

ALOJAMIENTO DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

- Este aparato tiene un alojamiento del cable de alimentación situado en la parte inferior.

LIMPIEZA

- Desconecte el aparato de la red eléctrica y deje que se enfríe antes de emprender cualquier tarea de limpieza.
- Limpie el aparato con un paño húmedo con unas gotas de detergente líquido y séquelo.
- No use disolventes, ni productos con pH ácido o básico como lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido, ni lo ponga bajo el grifo.
- Es aconsejable limpiar el aparato con regularidad y eliminar los restos de comida.
- Si el aparato no está en buenas condiciones de limpieza, su superficie puede degradarse y afectar inexorablemente a la duración de la vida útil del aparato, pudiendo llegar a no ser seguro su uso.
- Deje enfriar el tostador antes de limpiarlo.
- Sacuda suavemente el tostador para eliminar las migas que hayan podido quedar en su interior.

BANDEJA RECOGEMIGAS

- Este aparato tiene una bandeja para recoger las migas dentro del aparato.
- Retire la bandeja recogemigas del aparato.
- Vacíe el contenido de la bandeja.

- Agite suavemente el aparato para eliminar cualquier resto de migas del interior del aparato.
- Vuelva a colocar la bandeja dentro del aparato.

SERVICIO

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería lleve el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE: ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

- Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.

**TOASTER
TO901**

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a TAURUS brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
- Clean all the parts of the product that will be in contact with food before use, as indicated in the cleaning section.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

- The bread may burn, therefore do not use the toaster near or below combustible material, such as curtains.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.



The outer surface may get hot when the appliance is operating.

- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a mains socket rated at least 10 amperes.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Do not use the appliance if the supply cord or the plug is damaged.
- Do not pull on the supply cord. Never use the supply cord to lift up, carry or unplug the appliance.
- Do not wrap the supply cord around the appliance.
- Check the state of the supply cord. If it is damaged it will increase the risk of electric shock.
- Do not allow the supply cord to hang freely or to come into contact with the appliance's hot surfaces.
- If the appliance enclosure breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not touch the plug with wet hands.

- For indoor use only.
- Do not use or store the appliance outdoors.
- Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture. If water gets into the appliance, this will increase the risk of electric shock.
- The temperature of the accessible surfaces may be high when the appliance is in use.
- Do not touch any heated part, as this may cause serious burns.

USE AND CARE

- Fully extend the appliance's supply cord before each use.
- Do not use the appliance if the tray is not properly fitted underneath the heating element.
- Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
- Do not use the appliance if the accessories attached to it are defective. Replace them immediately.
- Do not use the appliance if it is empty.
- Do not move or transport the appliance while in use.
- Do not use the appliance if it is tipped up and do not turn it over.
- Do not turn the appliance over while it is in use or connected to the mains.
- Do not force the appliance's work capacity.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
- Do not store the appliance in a vertical position.
- Do not store the appliance if it is still hot.
- Keep the appliance in good condition. Check that the moving parts are not misaligned or jammed, and make sure there are no broken parts or anomalies that may prevent the appliance from operating correctly.
- Never leave the appliance unattended while in use.
- Never leave the appliance connected and unattended if it is in use. This saves energy and prolongs the life of the appliance.
- CAUTION: User can't sleep when appliance is under use; there is a risk of injuries.

DESCRIPTION

- A Main Body
- B Supply cord
- C Crumb tray
- D Toasting grill
- E Supply cord housing
- F Timer control knob
- G Heating Quartz Bars

Read these instructions carefully before using the appliance and keep them for future reference. Not following these instructions may result in an accident.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE

- Make sure that all product's packaging has been removed.
- Please read carefully the "Safety advice and warnings" section before first use.
- Before using this product for the first time, it is advisable to test it without bread.
- Before using the product for the first time, clean the parts that will come into contact with food in the manner described in the cleaning section.
- Some parts of the appliance have been lightly greased. Consequently, the first time the appliance is used a light smoke may be detected. After a short time, this smoke will disappear.
- Prepare the appliance according to the function you wish to use.

USE

- Extend the supply cord completely before plugging it in.
- Connect the appliance to the mains.
- Place the bread slice/s on the toasting grill.
- Do not spread oil or butter on the bread to toast it.
- Do not completely cover the toasting grill with bread; leave free spaces between the slices.
- Select the toasting time by turning the timer control knob.
- The toasting time depends on the type of bread (frozen, dry or fresh) and on its thickness.
- Turn the bread over manually when you see that it is toasted on one side and repeat the operation.
- After the selected toasting time the appliance will turn off automatically.
- In order to minimize the generation of acrylamide during the toasting process, avoid reaching dark brown colours on the toasted bread.

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE

- Unplug the appliance from the mains.
- Put the supply cord back in the supply cord housing.
- Allow to cool down.
- Clean the appliance.

SUPPLY CORD HOUSING

- This appliance has a supply cord housing situated on its underside.

CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid or place it under running water.
- It is advisable to clean the appliance regularly and remove any food remains.
- If the appliance is not in good condition of cleanliness, its surface may degrade and inexorably affect the duration of the appliance's useful life and could become unsafe to use.
- Let the toaster cool down before cleaning it.
- Give the toaster a gentle shake to remove any crumbs that may have been left in the toaster.

CRUMB TRAY

- This appliance has a tray to collect crumbs inside the appliance.
- Remove the crumb tray from the appliance.
- Pour out the contents of the tray.
- Gently shake the appliance to remove any remaining crumbs from inside the appliance.
- Replace the tray inside the appliance.

SERVICE

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN THE CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY: ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



(WEEE).

This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment

- This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.

**GRILLE-PAIN
TO901**

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit TAURUS.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

**CONSEILS ET MESURES DE
SÉCURITÉ**

- Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.
- Avant la première utilisation, laver les parties en contact avec les aliments comme indiqué à la section nettoyage.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne devront pas réaliser le nettoyage ou la maintenance de l'appareil à moins qu'ils soient âgés de plus de 8 ans et sous la supervision d'un adulte.

- Conservez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
- Le pain peut brûler, en conséquence, ne pas utiliser le grille-pain à proximité ou sous des matériaux combustibles, tels que des rideaux.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
 - les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - les fermes;
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
 - les environnements de type chambre d'hôte.



Les surfaces extérieures peuvent devenir chaudes lorsque l'appareil fonctionne.

- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Raccorder l'appareil à une prise de courant d'au moins 10 ampères.

- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
- Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise est endommagé.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
- Ne pas enrouler le câble électrique autour de l'appareil.
- Vérifier l'état du câble électrique de connexion. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Ne pas laisser le cordon de connexion entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.
- Si le boîtier de l'appareil se brise, débrancher immédiatement l'appareil du réseau électrique afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.
- Pour une utilisation à l'intérieur uniquement.
- Ne pas exposer l'appareil aux intempéries.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de décharge électrique.
- Quand l'appareil est mis en marche, la température des surfaces accessibles peut être élevée.
- Éviter de toucher les parties chauffantes de l'appareil, vous pourriez gravement vous brûler.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Veuillez déployer complètement le cordon d'alimentation de l'appareil avant chaque utilisation.
- Veuillez ne pas utiliser l'appareil si le plateau n'est pas correctement positionné sous l'élément chauffant.
- Veuillez ne pas utiliser l'appareil si ses accessoires ne sont pas correctement installés.
- Veuillez ne pas utiliser l'appareil si les accessoires qui y sont fixés sont défectueux. Remplacez-les immédiatement.
- Veuillez ne pas utiliser l'appareil s'il est vide.
- Ne déplacez pas et ne transportez pas l'appareil pendant son utilisation.
- Veuillez ne pas utiliser l'appareil s'il est incliné et ne le retournez pas.
- Ne retournez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation ou branché sur le secteur.
- Ne forcez pas la capacité de travail de l'appareil.
- Débranchez l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'entreprendre toute opération de nettoyage.

- Ne rangez pas l'appareil en position verticale.
- Ne rangez pas l'appareil s'il est encore chaud.
- Maintenez l'appareil en bon état. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas désalignées ou bloquées, et assurez-vous qu'il n'y a pas de pièces cassées ou d'anomalies susceptibles d'empêcher le bon fonctionnement de l'appareil.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Ne laissez jamais l'appareil branché et sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation. Cela permet d'économiser de l'énergie et de prolonger la durée de vie de l'appareil.
- ATTENTION : l'utilisateur ne doit pas s'endormir lorsque l'appareil est en marche, car il existe un risque de blessures.

DESCRIPTION

- A Corps principal
- B Cordon d'alimentation
- C Plateau ramasse-miettes
- D Grille de cuisson
- E Boîtier du câble d'alimentation
- F Bouton de commande de la minuterie
- G Barres chauffantes en quartz

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et les conserver pour référence ultérieure. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un accident.

MODE D'EMPLOI

AVANT UTILISATION

- Assurez-vous que tous les emballages du produit ont été retirés.
- Veuillez lire attentivement la section « Conseils de sécurité et avertissements » avant la première utilisation.
- Avant d'utiliser ce produit pour la première fois, il est conseillé de le tester sans pain.
- Avant d'utiliser le produit pour la première fois, nettoyez les pièces qui entreront en contact avec les aliments de la manière décrite dans la section « Nettoyage ».
- Certaines parties de l'appareil ont été légèrement graissées. Par conséquent, lors de la première utilisation de l'appareil, une légère fumée peut être détectée. Après un court laps de temps, cette fumée disparaîtra.
- Préparez l'appareil en fonction de la fonction que vous souhaitez utiliser.

UTILISATION

- Déroulez complètement le cordon d'alimentation avant de le brancher.
- Branchez l'appareil sur le secteur.
- Placez la ou les tranches de pain sur la grille de cuisson.
- Veuillez ne pas étaler d'huile ou de beurre sur le pain avant de le faire griller.
- Ne recouvrez pas entièrement la grille de pain grillé avec du pain ; laissez des espaces libres entre les tranches.
- Sélectionnez la durée de grillage en tournant le bouton de commande de la minuterie.
- La durée de grillage dépend du type de pain (congelé, sec ou frais) et de son épaisseur.
- Retournez le pain manuellement lorsque vous constatez qu'il est grillé d'un côté et répétez l'opération.
- Une fois le temps de grillage sélectionné écoulé, l'appareil s'éteindra automatiquement.
- Afin de minimiser la formation d'acrylamide pendant le processus de grillage, évitez que le pain ne devienne brun foncé.

UNE FOIS QUE VOUS AVEZ FINI D'UTILISER L'APPAREIL

- Débranchez l'appareil de la prise électrique.
- Rangez le cordon d'alimentation dans le boîtier du câble d'alimentation.
- Laissez refroidir.
- Nettoyez l'appareil.

BOÎTIER DU CÂBLE D'ALIMENTATION

- Cet appareil est équipé d'un boîtier du câble d'alimentation situé sous l'appareil.

NETTOYAGE

- Débranchez l'appareil du secteur et laissez-le refroidir avant de procéder à son nettoyage.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide imprégné de quelques gouttes de liquide vaisselle, puis séchez-le.
- N'utilisez pas de solvants, de produits acides ou basiques tels que l'eau de Javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide et ne le placez pas sous l'eau courante.
- Il est conseillé de nettoyer régulièrement l'appareil et d'enlever les restes d'aliments.
- Si l'appareil n'est pas dans un bon état de propreté, sa surface peut se détériorer et affecter de manière irréversible la durée de vie utile de l'appareil, qui pourrait alors devenir dangereux à utiliser.
- Laissez refroidir le grille-pain avant de le nettoyer.

- Secouez doucement le grille-pain pour éliminer les miettes qui pourraient s'y trouver.

BAC À MIETTES

- Cet appareil est équipé d'un plateau permettant de recueillir les miettes à l'intérieur de l'appareil.
- Retirez le plateau ramasse-miettes de l'appareil.
- Videz le contenu du bac.
- Secouez délicatement l'appareil pour éliminer les miettes restantes à l'intérieur.
- Remettez le bac en place à l'intérieur de l'appareil.

GARANTIE

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.

POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LEGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION:

ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

- Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/EU en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/EC pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie.

**TORRADEIRA
TO901**

Caro cliente,

Muito obrigado por escolher comprar um produto da marca TAURUS.

A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação durante muito tempo.

**CONSELHOS E AVISOS DE
SEGURANÇA**

- Leia atentamente estas instruções antes de ligar o aparelho e guardede-as para referência futura. A não observância e cumprimento destas instruções pode resultar em acidente.
- Antes da primeira utilização, limpar todas as partes do produto que possam entrar em contacto com os alimentos, procedendo como indicado na secção de limpeza.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido a supervisão ou formação adequadas sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos que este implica. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção a serem realizadas pelo utilizador não devem ser feitas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e estejam sob supervisão.

- Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- Este aparelho não se destina a ser operado por meio de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.
- O pão pode arder, pelo que as torradeiras não devem ser utilizadas perto ou debaixo de materiais combustíveis, como cortinas.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou por pessoal semelhante qualificado com o fim de evitar riscos.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:
 - cozinhas para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - casas rurais;
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
 - ambientes do tipo pousada.



A superfície exterior pode ficar quente quando o aparelho está a funcionar.

- Antes de ligar o aparelho à corrente, verifique se a tensão indicada na placa de características corresponde à tensão da rede.
- Ligue o aparelho a uma tomada elétrica de pelo menos 10 amperes.
- A ficha do aparelho deve coincidir com a tomada de corrente elétrica. Nunca modifique a ficha. Não use adaptadores de ficha.
- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados.

- Não puxe pelo cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho da corrente.
- Não enrole o cabo no aparelho.
- Não deixar o cabo de alimentação pendurado ou em contacto com as superfícies quentes do aparelho.
- Verifique o estado do cabo de alimentação. Se estiver danificado, aumentará o risco de choque eléctrico.
- Se o invólucro do aparelho quebrar, desconecte imediatamente o aparelho da rede eléctrica para evitar a possibilidade de choque eléctrico.
- Não toque na ficha de ligação com as mãos molhadas.
- Apenas para utilização em interiores.
- Não utilizar ou guardar o aparelho no exterior.
- Não deixe o aparelho à chuva ou exposto à humidade. Se entrar água no aparelho, aumenta o risco de choque eléctrico.
- A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho está a ser utilizado.
- Não toque em nenhuma parte aquecida, pois pode provocar queimaduras graves.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS

- Estique totalmente o cabo de alimentação do aparelho antes de cada utilização.
- Não utilize o aparelho se o tabuleiro não estiver corretamente encaixado por baixo do elemento de aquecimento.
- Não utilize o aparelho se os seus acessórios não estiverem corretamente encaixados.
- Não utilize o aparelho se os acessórios que lhe estão acoplados estiverem com defeito. Substitua-os imediatamente.
- Não utilize o aparelho se estiver vazio.
- Não mova nem transporte o aparelho enquanto estiver a ser utilizado.
- Não utilize o aparelho se estiver inclinado e não o vire.
- Não vire o aparelho enquanto estiver em uso ou conectado à rede eléctrica.
- Não force a capacidade de trabalho do aparelho.
- Desligue o aparelho da rede eléctrica quando não estiver a ser utilizado e antes de realizar qualquer tarefa de limpeza.
- Não guarde o aparelho na posição vertical.
- Não guarde o aparelho se ainda estiver quente.
- Mantenha o aparelho em boas condições. Verifique se as peças móveis não estão desalinhasadas ou encravadas e certifique-se de que não existem peças partidas ou

anomalias que possam impedir o funcionamento correto do aparelho.

- Nunca deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver a ser utilizado.
- Nunca deixe o aparelho ligado e sem supervisão se estiver a ser utilizado. Isto poupa energia e prolonga a vida útil do aparelho.
- **ATENÇÃO:** O utilizador não pode dormir enquanto o aparelho estiver em funcionamento; existe risco de ferimentos.

DESCRIÇÃO

- A Corpo principal
- B Cabo de alimentação
- C Bandeja para migalhas
- D Grelha para torrar
- E Compartimento do alojamento do cabo de alimentação
- F Botão de controlo do temporizador
- G Barras de aquecimento de quartzo

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar o aparelho e guarde-as para referência futura. O não cumprimento destas instruções pode resultar em acidentes.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

ANTES DE UTILIZAR

- Certifique-se de que toda a embalagem do produto foi removida.
- Leia atentamente a secção «Conselhos de segurança e avisos» antes da primeira utilização.
- Antes de utilizar este produto pela primeira vez, é aconselhável testá-lo sem pão.
- Antes de utilizar o produto pela primeira vez, limpe as peças que entrarão em contacto com os alimentos, conforme descrito na secção de limpeza.
- Algumas peças do aparelho foram ligeiramente untadas com gordura. Consequentemente, na primeira utilização do aparelho, poderá detectar-se um ligeiro fumo. Após um curto período de tempo, este fumo desaparecerá.
- Prepare o aparelho de acordo com a função que pretende utilizar.

UTILIZAÇÃO

- Estique completamente o cabo de alimentação antes de o ligar à tomada.
- Ligue o aparelho à corrente eléctrica.

- Coloque a(s) fatia(s) de pão na grelha de torrar.
- Não espalhe óleo ou manteiga no pão para torrá-lo.
- Não cubra completamente a grelha de torrar com pão; deixe espaços livres entre as fatias.
- Selecione o tempo de torragem girando o botão de controle do temporizador.
- O tempo de torragem depende do tipo de pão (congelado, seco ou fresco) e da sua espessura.
- Vire o pão manualmente quando vir que está torrado de um lado e repita a operação.
- Após o tempo de torragem selecionado, o aparelho desligar-se-á automaticamente.
- Para minimizar a geração de acrilamida durante o processo de torragem, evite que o pão fique com uma cor castanha escura.

DEPOIS DE TERMINAR DE USAR O APARELHO

- Desligue o aparelho da tomada.
- Coloque o cabo de alimentação de volta no alojamento do cabo de alimentação.
- Deixe arrefecer.
- Limpe o aparelho.

ALOJAMENTO DO CABO DE ALIMENTAÇÃO

- Este aparelho tem um alojamento do cabo de alimentação situado na parte inferior.

LIMPEZA

- Desligue o aparelho da rede elétrica e deixe arrefecer antes de realizar qualquer tarefa de limpeza.
- Limpe o equipamento com um pano húmido com algumas gotas de detergente líquido e, em seguida, seque-o.
- Não utilize solventes, produtos com pH ácido ou básico, como lixívia, ou produtos abrasivos para limpar o aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido, nem o coloque sob água corrente.
- É aconselhável limpar o aparelho regularmente e remover quaisquer restos de alimentos.
- Se o aparelho não estiver em boas condições de limpeza, a sua superfície pode degradar-se e afetar inextravelmente a duração da vida útil do aparelho, podendo tornar-se inseguro para utilização.
- Deixe a torradeira arrefecer antes de a limpar.
- Agite suavemente a torradeira para remover quaisquer migalhas que possam ter ficado na torradeira.

TABULEIRO PARA MIGALHAS

- Este aparelho tem uma bandeja para recolher as migalhas no interior do aparelho.
- Retire a bandeja para migalhas do aparelho.
- Despeje o conteúdo da bandeja.
- Agite suavemente o aparelho para remover quaisquer migalhas restantes do interior do aparelho.
- Recoloque a bandeja dentro do aparelho.

SERVIÇO

- Qualquer utilização incorreta ou inobservância das instruções de utilização anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de avaria leve o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho, já que tal poderá acarretar perigos.

PARA AS VERSÕES EU DO PRODUTO E/OU CASO APLICÁVEL NO SEU PAÍS: ECOLOGIA E RECICLAGEM E DO PRODUTO

- Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se deseja eliminar-los, utilize os contentores de reciclagem colocados à disposição para cada tipo de material.
- O produto está isento de concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



Este símbolo significa que se deseja desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha seletiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE).

- Este aparelho cumpre a Diretiva 2014/35/EU de Baixa Tensão, a Diretiva 2014/30/EU de Compatibilidade Eletromagnética, a Diretiva 2011/65/EU sobre restrições à utilização de determinadas substâncias perigosas em aparelhos elétricos e eletrónicos e a Diretiva 2009/125/EC sobre os requisitos de design ecológico aplicável aos produtos relacionados com a energia.

**TOSTAPANE
TO901**

Egregio cliente,

Grazie per aver scelto di acquistare un prodotto del marchio TAURUS.

La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale e durevole soddisfazione.

**CONSIGLI E AVVERTENZE DI
SICUREZZA**

- Legga attentamente queste istruzioni prima di accendere l'apparecchio e le conservi per riferimento futuro. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare un incidente.
- Prima dell'uso, pulisca tutte le parti del prodotto che saranno a contatto con gli alimenti, come indicato nella sezione dedicata alla pulizia.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e non siano supervisionati.

- Tenga l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Questo apparecchio non è destinato a essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
- Il pane potrebbe bruciare, pertanto non utilizzi il tostapane vicino o sotto materiali combustibili, come ad esempio le tende.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone altrettanto qualificate, per evitare un pericolo.
- Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e in contesti simili, quali:
 - cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - agriturismi;
 - clienti di hotel, motel e altre strutture ricettive;
 - bed & breakfast.



La superficie esterna può surriscaldarsi durante il funzionamento dell'apparecchio.

- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che il voltaggio indicato sulla targhetta caratteristica e il selettore di voltaggio corrispondano al voltaggio della rete.
- Colleghi l'apparecchio a una presa di corrente di almeno 10 ampere.
- Verificare che la presa sia adatta alla spina dell'apparecchio. Non apportare alcuna modifica alla spina. Non usare adattatori.

- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
- Non tiri il cavo di alimentazione. Non usare mai il cavo elettrico per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione penda liberamente o venga a contatto con le superfici calde dell'apparecchio.
- Controlli lo stato del cavo di alimentazione. Se è danneggiato, aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Se l'involucro dell'apparecchio si rompe, scolleghi immediatamente l'apparecchio dalla rete elettrica per evitare la possibilità di una scossa elettrica.
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- Solo per uso interno.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.
- Non lasciare l'apparecchio sotto la pioggia o esposto all'umidità. Se l'acqua penetra nell'apparecchio, aumenta il rischio di scosse elettriche.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.
- Non toccare le parti riscaldate per non incorrere in gravi ustioni.

UTILIZZO E MANUTENZIONE

- Prima di ogni utilizzo, estendere completamente il cavo di alimentazione dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se il vassoio non è posizionato correttamente sotto l'elemento riscaldante.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori non sono posizionati correttamente.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori collegati sono difettosi. Sostituirli immediatamente.
- Non utilizzare l'apparecchio se è vuoto.
- Non spostare o trasportare l'apparecchio durante l'uso.
- Non utilizzare l'apparecchio se è inclinato e non capovolgerlo.
- Non capovolgere l'apparecchio mentre è in funzione o collegato alla rete elettrica.
- Non forzare la capacità di lavoro dell'apparecchio.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non è in uso e prima di intraprendere qualsiasi operazione di pulizia.
- Si prega di non riporre l'apparecchio in posizione verticale.
- Non riporre l'apparecchio se è ancora caldo.

- Mantenere l'apparecchio in buone condizioni. Verificare che le parti mobili non siano disallineate o bloccate e assicurarsi che non vi siano parti rotte o anomalie che potrebbero impedire il corretto funzionamento dell'apparecchio.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'uso.
- Non lasciare mai l'apparecchio collegato e incustodito se è in funzione. Ciò consente di risparmiare energia e prolungare la durata dell'apparecchio.
- **ATTENZIONE:** l'utente non può dormire mentre l'apparecchio è in funzione; sussiste il rischio di lesioni.

DESCRIZIONE

- A Corpo principale
- B Cavo di alimentazione
- C Vassoio raccogli briciole
- D Griglia per tostare
- E Alloggiamento cavo di alimentazione
- F Manopola di controllo del timer
- G Barre riscaldanti al quarzo

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio e conservarle per riferimento futuro. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare incidenti.

ISTRUZIONI PER L'USO

PRIMA DELL'USO

- Assicurarsi che tutte le confezioni del prodotto siano state rimosse.
- Leggere attentamente la sezione "Consigli di sicurezza e avvertenze" prima del primo utilizzo.
- Prima di utilizzare questo prodotto per la prima volta, si consiglia di provarlo senza pane.
- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, pulire le parti che entreranno in contatto con gli alimenti come descritto nella sezione dedicata alla pulizia.
- Alcune parti dell'apparecchio sono state leggermente lubrificate. Di conseguenza, al primo utilizzo dell'apparecchio potrebbe essere rilevata una leggera emissione di fumo. Dopo poco tempo, il fumo scomparirà.
- Preparare l'apparecchio in base alla funzione che si desidera utilizzare.

UTILIZZO

- Estendere completamente il cavo di alimentazione prima di collegarlo alla presa di corrente.
- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.

- Posizionare le fette di pane sulla griglia.
- Si prega di non spalmare olio o burro sul pane prima di tostarlo.
- Non coprire completamente la griglia con il pane; lasciare degli spazi liberi tra le fette.
- Selezionare il tempo di tostatura ruotando la manopola del timer.
- Il tempo di tostatura dipende dal tipo di pane (congelato, secco o fresco) e dal suo spessore.
- Girare manualmente il pane quando si nota che è tostato su un lato e ripetere l'operazione.
- Al termine del tempo di tostatura selezionato, l'apparecchio si spegnerà automaticamente.
- Per ridurre al minimo la formazione di acrilammide durante la tostatura, evitare di raggiungere colori marrone scuro sul pane tostato.

UNA VOLTA TERMINATO L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Riporre il cavo di alimentazione nell'apposito alloggiamento.
- Lasciare raffreddare.
- Pulire l'apparecchio.

ALLOGGIAMENTO DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

- Questo apparecchio è dotato di un alloggiamento del cavo di alimentazione situato nella parte inferiore.

PULIZIA

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare prima di procedere alla pulizia.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido con alcune gocce di detersivo per piatti, quindi asciugarlo.
- Non utilizzare solventi, prodotti con pH acido o basico come la candeggina o prodotti abrasivi per pulire l'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi né metterlo sotto l'acqua corrente.
- Si consiglia di pulire regolarmente l'apparecchio e di rimuovere eventuali residui di cibo.
- Se l'apparecchio non è in buone condizioni di pulizia, la sua superficie potrebbe deteriorarsi e compromettere inesorabilmente la durata di vita utile dell'apparecchio, rendendone pericoloso l'utilizzo.
- Lasciare raffreddare il tostapane prima di pulirlo.
- Agitare delicatamente il tostapane per rimuovere eventuali briciole rimaste al suo interno.

VASSOIO RACCOGLI BRICIOLE

- Questo apparecchio è dotato di un vassoio per raccogliere le briciole all'interno dell'apparecchio.
- Rimuovere il vassoio raccogli briciole dall'apparecchio.
- Versare il contenuto del vassoio.
- Agitare delicatamente l'apparecchio per rimuovere eventuali briciole residue dall'interno.
- Riposizionare il vassoio all'interno dell'apparecchio.

SERVIZIO

- Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso.

ANOMALIE E RIPARAZIONI

- In caso di guasto, rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o di riparare l'apparecchio: può essere pericoloso.

PER I PRODOTTI DELL'UNIONE EUROPEA E/O NEL CASO IN CUI SIA PREVISTO DALLA LEGISLAZIONE DEL SUO PAESE DI ORIGINE: PRODOTTO ECOLOGICO E RICICLABILE

- I materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono compresi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio degli stessi. Per lo smaltimento, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze considerate dannose per l'ambiente.



Questo simbolo indica che, per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, occorre depositarlo presso un ente di smaltimento autorizzato alla raccolta differenziata di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

- Questo apparecchio rispetta la Direttiva 2014/35/EU di Bassa Tensione, la Direttiva 2014/30/EU di Compatibilità Elettromagnetica, la Direttiva 2011/65/EU sui limiti d'impiego di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici e la Direttiva 2009/125/EC riguardante l'Ecodesign dei prodotti che consumano energia.

**TORRADORA
TO901**

Benvolgut client,

Us agraïm que us hàgiu decidit per la compra d'un producte de la marca TAURUS.

La seva tecnologia, disseny i funcionalitat, juntament amb el fet de superar les més estrictes normes de qualitat, li comportaran total satisfacció durant molt de temps.

**CONSELLS I ADVERTIMENTS DE
SEGURETAT**

- Llegiu atentament aquest full d'instruccions abans d'engegar l'aparell i conserveu-lo per a consultes posteriors. No observar i incomplir aquestes instruccions pot tenir com a resultat un accident.
- Abans del primer ús, netegeu totes les parts del producte que puguin estar en contacte amb aliments, procedint tal com s'indica a l'apartat de neteja.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si se'ls ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment a realitzar per l'usuari no els han de fer els nens a no ser que siguin majors de 8 anys i estiguin supervisats.
- Mantenir l'aparell i el cable fora de l'abast dels nens menors de 8 anys.

- Aquest aparell no està destinat a ser engegat per mitjà d'un temporitzador extern o un sistema separat de control remot.
- El pa pot cremar, de manera que els torradores de pa no s'han d'usar en proximitat o sota materials combustibles, com ara cortines.
- Si el cable d'alimentació està malmès, ha de ser substituït pel fabricant, pel servei postvenda o per personal qualificat similar per tal d'evitar qualsevol perill.
- Aquest aparell està pensat per a ús domèstic i aplicacions similars com ara:
 - zones de cuina per al personal en botigues, oficines i altres entorns de treball;
 - cases de pagès;
 - per clients en hotels, motels i altres entorns de tipus residencial;
 - entorns de tipus allotjament amb esmorzar.



La superfície exterior es pot escalfar quan l'aparell està en funcionament.

- Abans d'endollar l'aparell a la xarxa, comproveu que el voltatge indicat a la placa de característiques coincideix amb el voltatge de xarxa.
- Connecteu l'aparell a una presa de corrent amb una potència mínima de 10 amperes.
- L'endoll de l'aparell ha de coincidir amb la base elèctrica de la presa de corrent. Mai modifiqueu l'endoll. No feu servir adaptadors de corrent.
- No utilitzeu l'aparell si el cable d'alimentació o l'endoll està danyat.
- No estireu del cable d'alimentació. No feu servir mai el cable elèctric per aixecar, transportar o desendollar l'aparell.

- No enrotlleu el cable elèctric de connexió al voltant de l'aparell.
- Comproveu l'estat del cable d'alimentació. Si està danyat, augmentarà el risc de descàrrega elèctrica.
- No deixeu que el cable elèctric de connexió pengi lliurement ni que entri en contacte amb les superfícies calentes de l'aparell.
- Si la carcassa de l'aparell es trenca, desendolleu-lo immediatament de la xarxa per evitar la possibilitat de patir un xoc elèctric.
- No toqueu l'endoll de connexió amb les mans molles.
- Només per a ús en interiors.
- No utilitzeu ni deseu l'aparell a la intempèrie.
- No exposeu l'aparell a la pluja o condicions d'humitat. L'aigua que entri a l'aparell augmentarà el risc de xoc elèctric.
- La temperatura de les superfícies accessibles pot ésser elevada quan l'aparell està en funcionament.
- No toqueu les parts calefactades de l'aparell, ja que poden provocar cremades.

ÚS I MANTENIMENT

- Estireu completament el cable d'alimentació de l'aparell abans de cada ús.
- No utilitzeu l'aparell si la safata no està ben col·locada sota la resistència.
- No utilitzeu l'aparell si els accessoris no estan ben col·locats.
- No utilitzeu l'aparell si els accessoris estan defectuosos. Substituiu-los immediatament.
- No utilitzeu l'aparell si és buit.
- No moveu ni transporteu l'aparell mentre estigui en ús.
- No utilitzeu l'aparell si està bolcat i no capgirar-lo.
- No volteu l'aparell mentre estigui en ús o connectat a la xarxa elèctrica.
- No forceu la capacitat de treball de l'aparell.
- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica quan no l'utilitzeu i abans de realitzar qualsevol tasca de neteja.
- No deseu l'aparell en posició vertical.
- No deseu l'aparell si encara està calent.
- Mantingueu l'aparell en bon estat. Comproveu que les parts mòbils no estiguin desalineades o embussades, i assegureu-vos que no hi hagi peces trencades o anomalies que puguin impedir el funcionament correcte de l'aparell.
- No deixeu mai l'aparell desatès durant el seu ús.
- No deixeu mai l'aparell connectat i desatès si esteu en ús. Això estalvia energia i perllonga la vida útil de l'aparell.

- **ATENCIÓ:** L'usuari no pot dormir quan l'aparell estigui en ús; hi ha risc de lesions.

DESCRIPCIÓ

- A Cos principal
- B Cable d'alimentació
- C Safata recollidor
- D Reixeta de torrat
- E Allotjament del cable d'alimentació
- F Comandament del temporitzador
- G Tubs de quars calefactors

Llegiu atentament aquestes instruccions abans d'usar l'aparell i conserveu-les per a futures consultes. L'incompliment d'aquestes instruccions pot provocar accidents.

INSTRUCCIONS D'ÚS

ABANS DE FER SERVIR L'APARELL

- Assegureu-vos que heu retirat tot l'embalatge del producte.
- Llegiu atentament la secció "Consells de seguretat i advertiments" abans d'utilitzar l'aparell per primera vegada.
- Abans de fer servir aquest producte per primera vegada, és aconsellable tastar-lo sense pa.
- Abans de fer servir el producte per primera vegada, netegeu les peces que entren en contacte amb aliments de la forma descrita a l'apartat de neteja.
- Algunes parts de l'aparell han estat lleugerament greixades. En conseqüència, la primera vegada que es faci servir l'aparell es pot detectar un lleuger fum. Al cap de poc temps, aquest fum desapareixerà.
- Prepareu l'aparell segons la funció que voleu utilitzar.

ÚS

- Estireu completament el cable d'alimentació abans d'endollar-lo.
- Connecteu l'aparell a la xarxa elèctrica.
- Col·loqueu les llesques de pa a la graella de torrat.
- No unteu el pa amb oli o mantega per torrar-lo.
- No cobreixi completament la reixeta de torrat amb pa; deixi espais lliures entre les llesques.
- Seleccioneu el temps de torrat girant el comandament del temporitzador.
- El temps de torrat depèn del tipus de pa (congelat, sec o fresc) i del seu gruix.

- Doneu la volta al pa manualment quan veieu que està torrat per una banda i repeteixi l'operació.
- Un cop transcorregut el temps de torrat seleccionat, l'aparell s'apagarà automàticament.
- Per minimitzar la generació d'acrilamida durant el procés de torrat, eviteu que el pa torrat adquireixi un color marró fosc.

QUAN ACABEU DE FER SERVIR L'APARELL

- Desendolceu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Torneu a col·locar el cable d'alimentació a l'allotjament del cable d'alimentació.
- Deixeu que es refredi.
- Netegeu l'aparell.

ALLOTJAMENT DEL CABLE D'ALIMENTACIÓ

- Aquest aparell té un allotjament del cable d'alimentació situat a la part inferior.

NETEJA

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica i deixeu que es refredi abans d'emprendre qualsevol tasca de neteja.
- Netegeu l'aparell amb un drap humit amb unes gotes de detergent líquid i assequeu-lo.
- No utilitzeu dissolvents, ni productes amb pH àcid o bàsic com lleixiu, ni productes abrasius, per a la neteja de l'aparell.
- No submergeu mai l'aparell en aigua ni en cap altre líquid, ni el poseu sota l'aixeta.
- És aconsellable netejar l'aparell amb regularitat i eliminar les restes de menjar.
- Si l'aparell no està en bones condicions de neteja, la seva superfície es pot degradar i afectar inexorablement la durada de la vida útil de l'aparell, podent arribar a no ser-ne segur l'ús.
- Deixeu refredar el torrador abans de netejar-lo.
- Tregui suaument el torrador per eliminar les molles que hagin pogut quedar a dins.

SAFATA RECOLLIDOR

- Aquest aparell té una safata per recollir les molles dins de l'aparell.
- Traieu la safata recollidor de l'aparell.
- Buideu el contingut de la safata.
- Agiteu suaument l'aparell per eliminar qualsevol resta de molles de l'interior de l'aparell.
- Torneu a col·locar la safata dins l'aparell.

SERVEI

- L'ús inadequat o en desacord amb les instruccions d'ús pot comportar un perill i anul·lar la garantia i la responsabilitat de fabricant.

ANOMALIES I REPARACIÓ

- En cas d'avaria porteu l'aparell a un Servei d'Assistència Tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo ni reparar-lo, ja que hi pot haver perill.

PER A LES VERSIONS EU DEL PRODUCTE I/O EN CAS QUE EL PAÍS HO APLIQUI:

ECOLOGIA I RECICLABILITAT DEL PRODUCTE

- Els materials que componen l'envàs d'aquest aparell estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si voleu desfer-vos-en, feu servir els contenidors públics adequats per a cada tipus de material.
- El producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



Aquest símbol significa que, si us voleu desfer del producte, un cop exhaurida la seva vida, l'heu de dipositar, a través dels mitjans adequats, en mans d'un gestor de residus autoritzat per a la recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).

- Aquest aparell compleix amb la Directiva 2014/35/EU de baixa tensió, amb la Directiva 2014/30/EU de compatibilitat electromagnètica, amb la Directiva 2011/65/EU sobre restriccions a la utilització de determinades substàncies perilloses en aparells elèctrics i electrònics i amb la Directiva 2009/125/EC sobre els requisits de disseny ecològic aplicables als productes relacionats amb l'energia.

**TOASTER
TO901**

Sehr geehrte Kunden,

Vielen Dank für den Kauf eines TAURUS Markenprodukts.

Die Technologie, das Design und die Funktionalität dieses Produkts, das die anspruchsvollsten Qualitätsnormen erfüllt, werden Sie über viele Jahre zufriedenstellen.

**SICHERHEITSHINWEISE UND
WARNUNGEN**

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einschalten, und bewahren Sie zum Nachschlagen auf. Werden die Hinweise dieser Bedienungsanleitung nicht beachtet und eingehalten, kann es zu Unfällen kommen.
- Reinigen Sie alle Teile des Geräts, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, vor dem Gebrauch, wie im Abschnitt "Reinigung" beschrieben.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.

- Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.
- Das Brot kann verbrennen, verwenden Sie den Toaster daher nicht in der Nähe oder unter brennbarem Material, wie z. B. Vorhängen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Kundendienst des Herstellers oder einem entsprechenden Fachmann ersetzt werden.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz in Haushalten und ähnlichen Umgebungen vorgesehen, wie beispielsweise:
 - Personal-Küchenbereichen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhäusern;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
 - Bed & Breakfast-Umgebungen.



Die Außenfläche kann heiß werden, wenn das Gerät in Betrieb ist.

- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen.
- Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose mit einer Nennleistung von mindestens 10 Ampere an.
- Der Stecker des Geräts muss mit dem Steckdosentyp des Stromanschlusses übereinstimmen. Der Gerätestecker

darf unter keinen Umständen modifiziert werden. Keine Adapter für den Stecker verwenden.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Ziehen Sie nicht am Versorgungskabel. Benutzen Sie das elektrische Kabel nicht zum Anheben oder Transportieren des Geräts.
- Den Stecker nicht am Kabel aus der Dose ziehen.
- Überprüfen Sie den Zustand des Versorgungskabels. Wenn sie beschädigt ist, besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht frei hängt oder mit den heißen Oberflächen des Geräts in Berührung kommt.
- Sollte ein Teil der Geräteverkleidung beschädigt sein, ist die Stromzufuhr umgehend zu unterbrechen, um einen möglichen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen.
- Nur für den Gebrauch in Innenräumen.
- Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht im Freien.
- Lassen Sie das Gerät nicht im Regen stehen und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus. Wenn Wasser in das Gerät eindringt, erhöht sich die Gefahr eines Stromschlags.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Berühren Sie keine erhitzten Teile, da dies zu schweren Verbrennungen führen kann.

VERWENDUNG UND PFLEGE

- Bitte ziehen Sie das Netzkabel des Geräts vor jedem Gebrauch vollständig heraus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Schale nicht ordnungsgemäß unter dem Heizelement angebracht ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Zubehör nicht ordnungsgemäß angebracht ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das daran befestigte Zubehör defekt ist. Ersetzen Sie es unverzüglich.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es leer ist.
- Bewegen oder transportieren Sie das Gerät nicht während des Gebrauchs.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es gekippt ist, und drehen Sie es nicht um.
- Drehen Sie das Gerät nicht um, während es in Betrieb oder an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Überlasten Sie das Gerät nicht.

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn es nicht in Gebrauch ist und bevor Sie Reinigungsarbeiten durchführen.
- Lagern Sie das Gerät nicht in vertikaler Position.
- Lagern Sie das Gerät nicht, wenn es noch heiß ist.
- Halten Sie das Gerät in gutem Zustand. Überprüfen Sie, ob die beweglichen Teile nicht falsch ausgerichtet oder blockiert sind, und stellen Sie sicher, dass keine defekten Teile oder Anomalien vorhanden sind, die den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts beeinträchtigen könnten.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals angeschlossen und unbeaufsichtigt. Dies spart Energie und verlängert die Lebensdauer des Geräts.
- VORSICHT: Der Benutzer darf während des Betriebs des Geräts nicht schlafen, da Verletzungsgefahr besteht.

BESCHREIBUNG

- A Hauptgerät
- B Netzkabel
- C Krümelfach
- D Toastrost
- E Netzkabelgehäuse
- F Timer-Bedienknopf
- G Quarzheizstäbe

Bitte lesen Sie diese Anweisungen vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Unfällen führen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

VOR DER VERWENDUNG

- Stellen Sie sicher, dass die gesamte Produktverpackung entfernt wurde.
- Bitte lesen Sie vor der ersten Verwendung den Abschnitt „Sicherheitshinweise und Warnungen“ sorgfältig durch.
- Es wird empfohlen, das Produkt vor dem ersten Gebrauch ohne Brot zu testen.
- Reinigen Sie vor der ersten Verwendung des Produkts die Teile, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, wie im Abschnitt „Reinigung“ beschrieben.
- Einige Teile des Geräts sind leicht gefettet. Daher kann es bei der ersten Verwendung des Geräts zu einer leichten Rauchentwicklung kommen. Nach kurzer Zeit verschwindet dieser Rauch wieder.

- Bereiten Sie das Gerät entsprechend der gewünschten Funktion vor.

VERWENDUNG

- Ziehen Sie das Netzkabel vollständig heraus, bevor Sie es einstecken.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Legen Sie die Brotscheibe(n) auf den Toastgrill.
- Bitte bestreichen Sie das Brot zum Toasten nicht mit Öl oder Butter.
- Bedecken Sie den Toastgrill nicht vollständig mit Brot; lassen Sie zwischen den Scheiben etwas Platz.
- Stellen Sie die Toastzeit durch Drehen des Timer-Reglers ein.
- Die Toastzeit hängt von der Art des Brotes (gefroren, trocken oder frisch) und seiner Dicke ab.
- Drehen Sie das Brot von Hand um, wenn Sie sehen, dass es auf einer Seite geröstet ist, und wiederholen Sie den Vorgang.
- Nach Ablauf der gewählten Toastzeit schaltet sich das Gerät automatisch aus.
- Um die Bildung von Acrylamid während des Toastvorgangs zu minimieren, vermeiden Sie es, das Toastbrot dunkelbraun zu rösten.

WENN SIE DAS GERÄT NICHT MEHR VERWENDEN

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verstauen Sie das Netzkabel wieder in der dafür vorgesehenen Halterung.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Reinigen Sie das Gerät.

NETZKABEL AUFBEWAHRUNGSFACH

- Dieses Gerät verfügt über eine Netzkabelaufnahme an der Unterseite.

REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch und einigen Tropfen Spülmittel und trocknen Sie es anschließend ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Lösungsmittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert, wie z. B. Bleichmittel, oder scheuernde Produkte.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und halten Sie es von fließendem Wasser fern.

- Es wird empfohlen, das Gerät regelmäßig zu reinigen und alle Lebensmittelreste zu entfernen.
- Wenn das Gerät nicht in einem guten Sauberkeitszustand ist, kann sich seine Oberfläche verschlechtern, was sich unweigerlich auf die Lebensdauer des Geräts auswirkt und dessen Verwendung unsicher machen kann.
- Lassen Sie den Toaster vor der Reinigung abkühlen.
- Schütteln Sie den Toaster vorsichtig, um eventuelle Krümel zu entfernen.

KRÜMELFACH

- Dieses Gerät verfügt über eine Schublade zum Auffangen von Krümeln im Inneren des Geräts.
- Entnehmen Sie die Krümelkammer aus dem Gerät.
- Entleeren Sie den Inhalt der Schale.
- Schütteln Sie das Gerät vorsichtig, um alle verbleibenden Krümel aus dem Inneren des Geräts zu entfernen.
- Setzen Sie die Schale wieder in das Gerät ein.

BETRIEB

- Unsachgemäße Verwendung oder Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung kann Gefahren zur Folge haben und führt zum Erlöschen der Garantieansprüche sowie der Haftung des Herstellers.

STÖRUNGEN UND REPARATUR

- Bei Schäden und Störungen bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Technischen Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst auseinanderzubauen und zu reparieren. Das könnte Gefahren zur Folge haben.

FÜR DIE EU-AUSFÜHRUNGEN DES PRODUKTS UND/ODER FÜR LÄNDER, IN DENEN DIESE VORSCHRIFTEN ANZUWENDEN SIND: ÖKOLOGIE UND RECYCLING DES PRODUKTS

- Die zur Herstellung des Verpackungsmaterials dieses Geräts verwendeten Materialien sind im Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem integriert. Wenn Sie es entsorgen möchten, können Sie die öffentlichen Container für die einzelnen Materialarten verwenden.
- Das Produkt ist frei von umweltschädlichen Konzentrationen von Substanzen.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt, wenn Sie es am Ende seiner Lebensdauer entsorgen wollen, in geeigneter Weise bei einer zugelassenen Entsorgungsstelle abzugeben ist, um die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall (WEEE) sicherzustellen.

- Dieses Gerät erfüllt die Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, die Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, die Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und die Richtlinie 2009/125/EC über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energiebetriebener Produkte.

**TOESTEL
TO901**

Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw keuze voor een product van het merk TAURUS.

De technologie, het ontwerp en de functionaliteit van dit product, dat voldoet aan de meest strikte kwaliteitseisen, staan garant voor langdurige tevredenheid.

**VEILIGHEIDSADVIES EN
WAARSCHUWINGEN**

- Lees deze instructies zorgvuldig voordat u het apparaat inschakelt en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Het niet opvolgen en naleven van deze instructies kan een ongeluk tot gevolg hebben.
- Reinig voor gebruik alle onderdelen van het product die in contact komen met voedsel, zoals aangegeven in het hoofdstuk over reiniging.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Het brood kan verbranden, gebruik de broodrooster daarom niet in de buurt van of onder brandbaar materiaal, zoals gordijnen.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet het door de fabrikant, zijn klantenservice of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel vervangen worden, om eventuele risico's te vermijden.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudens en soortgelijke toepassingen, zoals:
 - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen;
 - door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
 - bed & breakfast-achtige omgevingen.
- De buitenkant kan heet worden wanneer het apparaat in werking is.
 - Alvorens het apparaat op het lichtnet aan te sluiten, controleer dat de aangegeven spanning op het kenplaatje overeenkomt met de netspanning.
 - Sluit het apparaat aan op een stopcontact van minstens 10 ampère.
 - De stekker van het apparaat moet geschikt zijn voor het stopcontact. Wijzig de stekker niet. Gebruik geen adapters.
 - Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is.
 - Trek niet aan de voedingskabel. Gebruik het snoer nooit om het apparaat op te tillen, te transporteren of om de stekker uit het stopcontact te trekken.
 - Wikkel het stroomsnoer niet om het apparaat.

- Controleer de toestand van de voedingskabel. Als deze beschadigd is, verhoogt dit het risico van een elektrische schok.
- Laat het snoer niet vrij hangen of in contact komen met de hete oppervlakken van het apparaat.
- Als de behuizing van het apparaat breekt, moet het apparaat onmiddellijk van het lichtnet worden losgekoppeld om de kans op een elektrische schok te voorkomen.
- Raak de stekker niet met natte handen aan.
- Alleen voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik of bewaar het apparaat niet buitenshuis.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht. Als er water in het apparaat komt, verhoogt dit het risico op elektrische schokken.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.
- Raak geen verwarmde onderdelen aan, want dit kan ernstige brandwonden veroorzaken.

GEBRUIK EN ONDERHOUD

- Trek het snoer van het apparaat volledig uit voordat u het gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet als de bak niet goed onder het verwarmingselement is geplaatst.
- Gebruik het apparaat niet als de accessoires niet goed zijn bevestigd.
- Gebruik het apparaat niet als de accessoires die eraan zijn bevestigd defect zijn. Vervang ze onmiddellijk.
- Gebruik het apparaat niet als het leeg is.
- Verplaats of vervoer het apparaat niet tijdens het gebruik.
- Gebruik het apparaat niet als het kantelt en draai het niet om.
- Draai het apparaat niet om terwijl het in gebruik is of op het elektriciteitsnet is aangesloten.
- Overschrijd de werkcapaciteit van het apparaat niet.
- Koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet wanneer het niet in gebruik is en voordat u het schoonmaakt.
- Bewaar het apparaat niet in verticale positie.
- Bewaar het apparaat niet als het nog warm is.
- Houd het apparaat in goede staat. Controleer of de bewegende onderdelen niet verkeerd zijn uitgelijnd of vastzitten en zorg ervoor dat er geen kapotte onderdelen of afwijkingen zijn die de juiste werking van het apparaat kunnen belemmeren.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter tijdens het gebruik.

- Laat het apparaat nooit aangesloten en onbeheerd achter als het in gebruik is. Dit bespaart energie en verlengt de levensduur van het apparaat.
- LET OP: De gebruiker mag niet slapen terwijl het apparaat in gebruik is; er bestaat gevaar voor letsel.

BESCHRIJVING

- A Hoofdedeelte
- B Netsnoer
- C Krui mellade
- D Rooster
- E Voedingssnoerbehuizing
- F Tijdschakelaar
- G Verwarmingselementen

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot een ongeval.

GEBRUIKSAANWIJZING

VOOR GEBRUIK

- Zorg ervoor dat alle verpakkingsmaterialen van het product zijn verwijderd.
- Lees voor het eerste gebruik aandachtig het hoofdstuk 'Veiligheidsadviezen en waarschuwingen'.
- Voordat u dit product voor het eerst gebruikt, is het raadzaam om het zonder brood te testen.
- Reinig vóór het eerste gebruik de onderdelen die in contact komen met voedsel op de manier die wordt beschreven in het hoofdstuk 'Reiniging'.
- Sommige onderdelen van het apparaat zijn licht ingevet. Bij het eerste gebruik van het apparaat kan er daarom een lichte rookontwikkeling optreden. Na korte tijd verdwijnt deze rook.
- Bereid het apparaat voor op de functie die u wilt gebruiken.

GEBRUIK

- Rol het netsnoer volledig uit voordat u het in het stopcontact steekt.
- Sluit het apparaat aan op het elektriciteitsnet.
- Plaats de sneetjes brood op de grillplaat.
- Smeer geen olie of boter op het brood om het te roosteren.
- Bedek de broodrooster niet volledig met brood; laat ruimte tussen de sneetjes.
- Selecteer de roostertijd door aan de timerknop te draaien.

- De roostertijd is afhankelijk van het soort brood (bevroren, droog of vers) en de dikte ervan.
- Draai het brood handmatig om wanneer u ziet dat het aan één kant geroosterd is en herhaal de handeling.
- Na de geselecteerde roostertijd schakelt het apparaat automatisch uit.
- Om de vorming van acrylamide tijdens het roosteren tot een minimum te beperken, dient u te voorkomen dat het geroosterde brood donkerbruin wordt.

WANNEER U KLAAR BENT MET HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Plaats het netsnoer terug in de netsnoerhouder.
- Laat het apparaat afkoelen.
- Reinig het apparaat.

VOEDING SNOERHOUDER

- Dit apparaat heeft een snoerhouder aan de onderkant.

REINIGING

- Koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet en laat het afkoelen voordat u het reinigt.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek met enkele druppels afwasmiddel en droog het vervolgens af.
- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basische pH-waarde, zoals bleekmiddel of schuurmiddelen, voor het reinigen van het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof en plaats het niet onder stromend water.
- Het is raadzaam om het apparaat regelmatig te reinigen en eventuele voedselresten te verwijderen.
- Als het apparaat niet in goede staat van reinheid verkeert, kan het oppervlak verslechteren, wat onvermijdelijk van invloed is op de levensduur van het apparaat en het gebruik ervan onveilig kan maken.
- Laat de broodrooster afkoelen voordat u hem reinigt.
- Schud de broodrooster voorzichtig om eventuele kruimels te verwijderen.

KRUIMELLADE

- Dit apparaat heeft een bakje om kruimels in het apparaat op te vangen.
- Verwijder de kruimellade uit het apparaat.
- Giet de inhoud van de bak weg.
- Schud het apparaat voorzichtig om eventuele resterende kruimels uit het apparaat te verwijderen.
- Plaats de bak terug in het apparaat.

REPARATIES

- Ieder verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing doet de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant vervallen.

STORINGEN EN REPARATIE

- Breng het apparaat bij storing naar een erkende Technische Dienst. Probeer het apparaat niet zelf te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn.

VOOR EU-VERSIES VAN HET PRODUCT EN/OF INDIEN VAN TOEPASSING IN UW LAND: MILIEUVRIENDELIJKHEID EN HERGEBRUIK VAN HET PRODUCT

- Het verpakkingsmateriaal van dit apparaat is geschikt voor inzameling, classificatie en hergebruik. U kunt dit materiaal wegwerpen in de openbare afvalcontainers die voor de desbetreffende typen materiaal zijn bestemd.
- Het product bevat geen stoffen in concentraties die als schadelijk voor het milieu beschouwd kunnen worden.



Dit symbool betekent dat u het product aan het eind van zijn levenscyclus moet afgeven aan een erkende afvalverwerker ten behoeve van de gescheiden verwerking van Afgedankte Elektrische en

Elektronische Apparatuur (AEEA).

- Dit apparaat voldoet aan de laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU, de richtlijn 2014/30/EU met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit, de richtlijn 2011/65/EU met betrekking tot beperkingen in de toepassing van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparaten en de richtlijn 2009/125/EC met betrekking tot de eisen inzake het ecologisch ontwerp van energie-gerelateerde producten.

PRĂJITOR DE PÂINE TO901

Stimate client,

Mulțumim pentru că ați ales să achiziționați un produs marca TAURUS.

Datorită tehnologiei sale, designului și modului de funcționare, precum și faptului că depășește cele mai stricte standarde de calitate, se poate garanta o utilizare pe deplin satisfăcătoare și de lungă durată a produsului.

SFATURI DE SIGURANȚĂ ȘI AVERTISMENTE

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a porni aparatul și păstrați-le pentru consultări ulterioare. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca un accident.
- Curățați toate părțile produsului care vor intra în contact cu alimentele înainte de utilizare, așa cum este indicat în secțiunea de curățare.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârste începând de la 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați.
- Țineți aparatul și cablul acestuia departe de copiii sub 8 ani.
- Acest aparat nu este destinat să fie operat cu ajutorul unui temporizator

extern sau al unui sistem de telecomandă separat.

- Pâinea poate arde, prin urmare nu utilizați prăjitorul de pâine în apropierea sau sub materiale combustibile, cum ar fi perdelele.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul de service sau de persoane calificate în mod similar, pentru a evita pericolul.
- Acest aparat este destinat utilizării în gospodărie și în aplicații similare, cum ar fi:
 - bucătării pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - ferme;
 - de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
 - medii de tip pensiune.



Suprafața exterioră se poate încălzi atunci când aparatul este în funcțiune.

- Asigurați-vă că tensiunea indicată pe plăcuța de identificare a aparatului corespunde tensiunii de la priză, înainte de a brânza aparatul.
- Conectați aparatul la o priză de cel puțin 10 amperi.
- Ștecărul aparatului trebuie să intre corect în priză. Nu modificați ștecărul. Nu utilizați adaptoare pentru ștecăre.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat.
- Nu trageți de cablul de alimentare. Nu utilizați niciodată cablul de alimentare pentru a ridica, transporta sau deconecta aparatul.
- Nu înfășurați cablul electric în jurul aparatului.
- Verificați starea cablului de alimentare. Dacă este deteriorat, va crește riscul de șoc electric.
- Nu lăsați cablul de alimentare să atârne liber sau să intre în contact cu suprafețele fierbinți ale aparatului.

- Dacă carcasa aparatului se rupe, deconectați imediat aparatul de la rețea pentru a preveni posibilitatea unui șoc electric.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.
- Numai pentru utilizare în interior.
- Nu utilizați și nu depozitați aparatul în aer liber.
- Nu lăsați aparatul afară în ploaie sau expus la umiditate. Dacă apa pătrunde în aparat, acest lucru va crește riscul de electrocutare.
- Temperatura suprafețelor accesibile poate fi ridicată atunci când aparatul este în uz.
- Nu atingeți nicio parte încălzită, deoarece acest lucru poate provoca arsuri grave.

UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Extindeți complet cablul de alimentare al aparatului înainte de fiecare utilizare.
- Nu utilizați aparatul dacă tava nu este fixată corespunzător sub elementul de încălzire.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile sale nu sunt montate corect.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile atașate la acesta sunt defecte. Înlocuiți-le imediat.
- Nu utilizați aparatul dacă este gol.
- Nu mutați și nu transportați aparatul în timpul utilizării.
- Nu utilizați aparatul dacă este înclinat și nu îl răsturnați.
- Nu întoarceți aparatul în timp ce este în funcțiune sau conectat la rețeaua electrică.
- Nu forțați capacitatea de lucru a aparatului.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică când nu îl utilizați și înainte de a efectua orice operațiune de curățare.
- Nu depozitați aparatul în poziție verticală.
- Nu depozitați aparatul dacă este încă fierbinte.
- Păstrați aparatul în stare bună. Verificați dacă părțile mobile nu sunt dezaxate sau blocate și asigurați-vă că nu există piese rupte sau anomalii care ar putea împiedica funcționarea corectă a aparatului.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul utilizării.
- Nu lăsați niciodată aparatul conectat și nesupravegheat dacă este în funcțiune. Acest lucru economisește energie și prelungeste durata de viață a aparatului.
- **ATENȚIE:** Utilizatorul nu poate dormi când aparatul este în funcțiune; există riscul de accidentare.

DESCRIERE

- A Corp principal
- B Cablu de alimentare
- C Tavă pentru firimituri
- D Grătar pentru prăjit
- E Carcasă cablu de alimentare
- F Buton de control al temporizatorului
- G Bare de încălzire din cuarț

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul și păstrați-le pentru consultare ulterioară. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la accidente.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Asigurați-vă că toate ambalajele produsului au fost îndepărtate.
- Citiți cu atenție secțiunea „Recomandări și avertismente de siguranță” înainte de prima utilizare.
- Înainte de a utiliza acest produs pentru prima dată, este recomandabil să îl testați fără pâine.
- Înainte de a utiliza produsul pentru prima dată, curățați părțile care vor intra în contact cu alimentele în modul descris în secțiunea de curățare.
- Unele părți ale aparatului au fost ușor unse cu ulei. Prin urmare, la prima utilizare a aparatului, este posibil să se observe un fum ușor. După scurt timp, acest fum va dispărea.
- Pregătiți aparatul în funcție de funcția pe care doriți să o utilizați.

UTILIZARE

- Extindeți complet cablul de alimentare înainte de a-l conecta la priză.
- Conectați aparatul la rețeaua electrică.
- Așezați felia/feliile de pâine pe grătarul de prăjit.
- Nu ungeți pâinea cu ulei sau unt pentru a o prăji.
- Nu acoperiți complet grătarul de prăjit cu pâine; lăsați spații libere între felii.
- Selectați timpul de prăjire rotind butonul de control al cronometrului.
- Timpul de prăjire depinde de tipul de pâine (congelată, uscată sau proaspătă) și de grosimea acesteia.
- Întoarceți manual pâinea când vedeți că este prăjită pe o parte și repetați operațiunea.
- După timpul de prăjire selectat, aparatul se va opri automat.

- Pentru a reduce la minimum generarea de acrilamidă în timpul procesului de prăjire, evitați să prăjiți pâinea până la obținerea unei culori maro închis.

DUĂ CE AȚI TERMINAT DE UTILIZAT APARATUL

- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.
- Puneți cablul de alimentare înapoi în compartimentul pentru cablu.
- Lăsați-l să se răcească.
- Curățați aparatul.

CABLUL DE ALIMENTARE CARCASĂ

- Acest aparat are un compartiment pentru cablul de alimentare situat în partea inferioară.

CURĂȚARE

- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică și lăsați-l să se răcească înainte de a începe orice operațiune de curățare.
- Curățați echipamentul cu o cârpă umedă cu câteva picături de lichid de spălat vase, apoi uscați-l.
- Nu utilizați solvenți sau produse cu pH acid sau bazic, cum ar fi înălbitorul, sau produse abrazive pentru curățarea aparatului.
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în orice alt lichid și nu îl așezați sub jet de apă.
- Este recomandabil să curățați aparatul în mod regulat și să îndepărtați orice resturi alimentare.
- Dacă aparatul nu este într-o stare bună de curățenie, suprafața sa se poate degrada și poate afecta în mod inoxidabil durata de viață utilă a aparatului, devenind nesigur pentru utilizare.
- Lăsați prăjitorul de pâine să se răcească înainte de a-l curăța.
- Scuturați ușor prăjitorul de pâine pentru a îndepărta eventualele firimituri rămase în interiorul acestuia.

TAVA PENTRU FIRIMITURI

- Acest aparat are o tavă pentru colectarea firimiturilor din interiorul aparatului.
- Scoateți tava pentru firimituri din aparat.
- Goliți conținutul tăvii.
- Scuturați ușor aparatul pentru a îndepărta firimiturile rămase în interiorul acestuia.
- Puneți tava la loc în interiorul aparatului.

DEPANARE

- Orice utilizare necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare face ca garanția și răspunderea producătorului să devină nulă și neavenită.

ANOMALII ȘI REPARAȚII

- Dacă apar probleme, duceți aparatul la un serviciu de asistență tehnică autorizat. Nu încercați să-l demontați sau să-l reparați fără ajutor, deoarece poate fi periculos.

PENTRU VERSIUNILE UE ALE PRODUSELOR ȘI/SAU ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE OBLIGATORIU ÎN ȚARA DVS: ECOLOGIE ȘI RECICLAREA PRODUSULUI

- Materialele din care este alcătuit ambalajul acestui produs sunt incluse într-un sistem de colectare, clasificare și reciclare. Dacă doriți să le aruncați, vă rugăm să folosiți pubelele publice corespunzătoare fiecărui tip de material.
- Produsul nu conține substanțe în concentrații care ar putea fi considerate ca dăunătoare pentru mediu.



Acest simbol înseamnă că, în cazul în care doriți să aruncați aparatul la încheierea duratei sale de funcționare, trebuie să-l duceți la un centru de colectare a deșeurilor autorizat, în vederea colectării

selective a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (WEEE).

- Acest aparat respectă Directiva 2014/35/EU cu privire la echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune, Directiva 2014/30/EU cu privire la compatibilitatea electromagnetică, Directiva 2011/65/EU privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice, precum și Directiva 2009/125/EC de instituire a unui cadru pentru stabilirea cerințelor în materie de proiectare ecologică aplicabile produselor cu impact energetic.

**TOSTER
TO901**

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup produktu marki TAURUS.

Jego technologia, forma i funkcjonalność, jak również fakt, że spełnia on wszelkie normy jakości, dostarczy Państwu pełnej satysfakcji przez długi czas.

**WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA I
OSTRZEŻENIA**

- Przed włączeniem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość. Niedostosowanie się i nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może doprowadzić do wypadku.
- Przed użyciem należy wyczyścić wszystkie części produktu, które będą miały kontakt z żywnością, zgodnie ze wskazówkami zawartymi w części dotyczącej czyszczenia.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają one więcej niż 8 lat i są nadzorowane.

- Urządzenie i jego przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- Pieczywo może się zapalić, dlatego nie należy używać tosterka w pobliżu lub pod materiałami łatwopalnymi, takimi jak zasłony.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, w celu uniknięcia zagrożenia musi on zostać wymieniony przez producenta lub autoryzowany przez producenta serwis lub przez osoby o odpowiednich kwalifikacjach.
- Urządzenie to jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
 - kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - gospodarstwa rolne;
 - hotele, motele i inne obiekty mieszkalne;
 - pensjonaty typu bed and breakfast.



Zewnętrzna powierzchnia może się nagrzewać podczas pracy urządzenia.

- Przed podłączeniem maszyny do sieci, sprawdź czy napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieci.
- Podłączyć urządzenie do gniazdka sieciowego o natężeniu co najmniej 10 amperów.

- Wtyczka urządzenia powinna być zgodna z podstawą elektryczną gniazdka. Nigdy nie modyfikować wtyczki. Nie używać przejściówek dla wtyczki.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
- Nie ciągnąć za przewód zasilający. Nie używać nigdy kabla elektrycznego do podnoszenia, przenoszenia ani wyłączania urządzenia.
- Nie zwiijać kabla elektrycznego podłączenia wokół urządzenia.
- Sprawdzić stan przewodu zasilającego. Jego uszkodzenie zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Nie wolno dopuścić, aby przewód zasilający zwisał swobodnie lub stykał się z gorącymi powierzchniami urządzenia.
- Jeżeli obudowa urządzenia pęknie, należy natychmiast odłączyć urządzenie od sieci, aby zapobiec możliwości porażenia prądem.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękoma.
- Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Nie używaj ani nie przechowuj urządzenia na zewnątrz.
- Nie należy pozostawiać urządzenia na deszczu ani narażać go na działanie wilgoci. Jeśli do urządzenia dostanie się woda, zwiększy to ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka, gdy urządzenie jest używane.
- Nie należy dotykać żadnych rozgrzanych części, ponieważ może to spowodować poważne oparzenia.

UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA

- Przed każdym użyciem należy całkowicie rozciągnąć przewód zasilający urządzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli tacka nie jest prawidłowo zamocowana pod elementem grzejnym.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jego akcesoria nie są prawidłowo zamontowane.
- Nie używaj urządzenia, jeśli dołączone do niego akcesoria są uszkodzone. Należy je natychmiast wymienić.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest puste.
- Nie należy prznosić ani transportować urządzenia podczas użytkowania.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest przechylone, i nie odwracaj go.
- Nie należy przewracać urządzenia podczas jego użytkowania lub gdy jest podłączone do sieci elektrycznej.
- Nie należy przekraczać wydajności urządzenia.

- Odłącz urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane oraz przed przystąpieniem do czyszczenia.
- Nie przechowuj urządzenia w pozycji pionowej.
- Nie przechowuj urządzenia, jeśli jest jeszcze gorące.
- Urządzenie należy utrzymywać w dobrym stanie. Należy sprawdzić, czy ruchome części nie są źle wyregulowane lub zablokowane, oraz upewnić się, że nie ma żadnych uszkodzonych części lub nieprawidłowości, które mogłyby uniemożliwić prawidłowe działanie urządzenia.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia podłączonego do zasilania i bez nadzoru, gdy jest w użyciu. Pozwala to oszczędzać energię i przedłużyć żywotność urządzenia.
- UWAGA: Użytkownik nie może zasnąć podczas użytkowania urządzenia; istnieje ryzyko obrażeń.

OPIS

- A Korpus
- B Przewód zasilający
- C Taca na okruchy
- D Grill do opiekania
- E Obudowa przewodu zasilającego
- F Pokrętło regulacji timera
- G Kwarcowe elementy grzejne

Przed użyciem urządzenia proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Nieprzestrzeżenie niniejszej instrukcji może spowodować wypadek.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED UŻYCIEM

- Upewnijcie się Państwo, że wszystkie opakowania produktu zostały usunięte.
- Przed pierwszym użyciem proszę uważnie przeczytać sekcję „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia”.
- Przed pierwszym użyciem produktu zaleca się przetestowanie go bez chleba.
- Przed pierwszym użyciem produktu należy wyczyścić części, które będą miały kontakt z żywnością, w sposób opisany w sekcji dotyczącej czyszczenia.
- Niektóre części urządzenia zostały lekko nasmarowane. W związku z tym podczas pierwszego użycia urządzenia może pojawić się lekki dym. Po krótkim czasie dym ten zniknie.

- Przygotuj urządzenie zgodnie z funkcją, z której chcą Państwo skorzystać.

UŻYCIE

- Przed podłączeniem do gniazdka elektrycznego należy całkowicie rozciągnąć przewód zasilający.
- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej.
- Umieść kromki chleba na ruszce do opiekania.
- Nie smarujcie chleba olejem ani masłem przed opiekaniem.
- Nie należy całkowicie zakrywać rusztu tosterka chlebem; należy pozostawić wolne miejsca między kromkami.
- Wybierz czas opiekania, obracając pokrętkę timera.
- Czas opiekania zależy od rodzaju chleba (mrożonego, suchego lub świeżego) oraz jego grubości.
- Odwróćcie ręcznie chleb, gdy zauważycie, że jest opieczony z jednej strony, i powtórzcie czynność.
- Po upływie wybranego czasu opiekania urządzenie wyłączy się automatycznie.
- Aby zminimalizować powstawanie akrylamidu podczas opiekania, należy unikać uzyskania ciemnobrązowego koloru opiekanego chleba.

PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA

- Odłącz urządzenie od zasilania.
- Włóż przewód zasilający z powrotem do schowka.
- Pozostawiaj urządzenie do ostygnięcia.
- Proszę wyczyścić urządzenie.

POJEMNIK NA PRZEWÓD ZASILAJĄCY

- Urządzenie posiada schowek na przewód zasilający umieszczony w jego dolnej części.

CZYSZCZENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania i pozostawić do ostygnięcia.
- Wyczyść urządzenie wilgotną ściereczką z kilkoma kroplami płynu do mycia naczyń, a następnie wytrzyj do sucha.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników ani produktów o kwaśnym lub zasadowym pH, takich jak wybielacze, ani produktów ściernych.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie ani nie umieszczaj go pod bieżącą wodą.
- Zaleca się regularne czyszczenie urządzenia i usuwanie wszelkich resztek jedzenia.
- Jeśli urządzenie nie jest w dobrym stanie czystości, jego powierzchnia może ulec degradacji, co nieuchronnie

wpłynie na długość jego żywotności i może spowodować, że korzystanie z niego stanie się niebezpieczne.

- Przed czyszczeniem tosterka należy go pozostawić do ostygnięcia.
- Delikatnie potrząśnij tosterem, aby usunąć okruchy, które mogły w nim pozostać.

TACA NA OKRUCHY

- Urządzenie jest wyposażone w tacę do zbierania okruchów wewnątrz urządzenia.
- Wyjmij tacę na okruchy z urządzenia.
- Wysyp zawartość tacki.
- Delikatnie potrząśnij urządzeniem, aby usunąć wszelkie pozostałości okruchów z wnętrza urządzenia.
- Proszę ponownie umieścić tacę w urządzeniu.

OBSŁUGA

- Jakikolwiek niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeżenie instrukcji obsługi powoduje unieważnienie gwarancji i odpowiedzialności producenta.

NIEPRAWIDŁOWOŚCI I NAPRAWA

- W razie awarii zanieś urządzenie do autoryzowanego Serwisu Technicznego. Nie próbować rozbierać urządzenia ani go naprawiać, ponieważ może to być niebezpieczne.

DLA URZĄDZEŃ WYPRODUKOWANYCH W UNII EUROPEJSKIEJ I W PRZYPADKU WYMAGAŃ PRAWNYCH OBOWIĄZUJĄCYCH W DANYM KRAJU: EKOLOGIA I ZARZĄDZANIE ODPADAMI

- Materiały, z których wykonane jest opakowanie tego urządzenia, znajdują się w ramach systemu zbierania, klasyfikacji oraz ich odzysku. Jeżeli chcecie Państwo się ich pozbyć, należy umieścić je w kontenerze przeznaczonym do tego typu materiałów.
- Produkt nie zawiera koncentracji substancji, które mogłyby być uznane za szkodliwe dla środowiska.



Symbol ten oznacza, że jeśli chcecie się Państwo pozbyć tego produktu po zakończeniu okresu jego użytkowania, należy go przekazać przy zastosowaniu określonych środków do autoryzowanego

podmiotu zarządzającego odpadami w celu przeprowadzenia selektywnej zbiórki Odpadów Urządzeń Elektrycznych i Elektronicznych (WEEE).

- To urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/35/EU niskonapięciowych 2014/30/EU o Kompatybilność elektromagnetycznej, z dyrektywą 2011/65/EU w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

oraz dyrektywą 2009/125/EC w sprawie wymogów
dotyczących ekoprojektu stosowanego w produktach
związanych z energią.

**ТОСТЕР
TO901**

Уважаеми клиенти,

Много благодарим, че избрахте да закупите продукт на марката TAURUS.

Технологията, дизайнът и функционалността на същия, както и фактът, че той надвишава най-стриктните норми за качество ще Ви донесат пълно и дълготрайно задоволство от него.

**СЪВЕТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА
БЕЗОПАСНОСТ**

- Прочетете внимателно тези инструкции, преди да включите уреда, и ги запазете за бъдещи справки. Несъобразяването с настоящите указания може да стане причина за произшествие.
- Преди употреба почистете всички части на продукта, които ще бъдат в контакт с храна, както е посочено в раздела за почистване.
- Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години и нагоре, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако са получили надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с него опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са на възраст над 8 години и не са под надзор.

- Съхранявайте уреда и кабела му на място, недостъпно за деца под 8 години.
- Този уред не е предназначен да се управлява с помощта на външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
- Хлябът може да изгори, затова не използвайте тостера в близост до или под горими материали, като например завеси.
- В случай, че захранващият кабел е повреден, същият следва да бъде заменен от производителя, от службата за поддръжка или подобен квалифициран персонал, с цел да бъде избегнато произшествие.
- Този уред е предназначен за употреба в домакинството и подобни приложения, като например:
 - кухненски помещения за персонала в магазини, офиси и други работни среди;
 - фермерски къщи;
 - от клиенти в хотели, мотели и други жилищни среди;
 - среди от типа „нощувка и закуска”.



Външната повърхност може да се нагрее, когато уредът работи.

- Преди включване на уреда към мрежата, уверете се, че посоченият на табелката волтаж с характеристиките съвпада с волтажа на мрежата.
- Свържете уреда към електрически контакт с мощност най-малко 10 ампера.

- Щепселът на уреда следва да съвпада по вид с електрическия контакт. В никакъв случай не променяйте вида на щепсела. Не използвайте адаптори за щепсела.
- Не използвайте уреда, ако захранващият кабел или щепселът са повредени.
- Не дърпайте захранващия кабел. В никакъв случай не използвайте електрическия кабел за повдигане, пренасяне или изключване на апарата.
- Не навивайте електрическия кабел около уреда.
- Проверете състоянието на захранващия кабел. Ако тя е повредена, това ще увеличи риска от токов удар.
- Не позволявайте на захранващия кабел да виси свободно или да влиза в контакт с горещите повърхности на уреда.
- Ако корпусът на уреда се счупи, незабавно изключете уреда от електрическата мрежа, за да предотвратите възможността от токов удар.
- Не докосвайте щепсела за включване в мрежата с мокри ръце.
- Само за употреба на закрито.
- Не използвайте и не съхранявайте уреда на открито.
- Не оставяйте уреда на дъжд или изложен на влага. Ако в уреда попадне вода, това ще увеличи риска от токов удар.
- Температурата на достъпните повърхности може да е висока, когато уредът се използва.
- Не докосвайте нагорещените части, тъй като това може да доведе до сериозни изгаряния.

УПОТРЕБА И ГРИЖИ

- Преди всяка употреба разгънете напълно захранващия кабел на уреда.
- Не използвайте уреда, ако тавата не е правилно поставена под нагревателния елемент.
- Не използвайте уреда, ако неговите аксесоари не са правилно поставени.
- Не използвайте уреда, ако прикачените към него аксесоари са дефектни. Сменете ги незабавно.
- Не използвайте уреда, ако е празен.
- Не премествайте и не транспортирайте уреда, докато е в употреба.
- Не обръщайте уреда, ако е наклонен, и не го обръщайте.
- Не обръщайте уреда, докато е в употреба или е свързан към електрическата мрежа.
- Не превишавайте работната мощност на уреда.

- Изключете уреда от електрическата мрежа, когато не го използвате и преди да започнете почистване.
- Не съхранявайте уреда в вертикално положение.
- Не съхранявайте уреда, докато е все още горещ.
- Поддържайте уреда в добро състояние. Проверявайте дали движещите се части не са изкривени или заклещени и се уверявайте, че няма счупени части или аномалии, които могат да попречат на правилното функциониране на уреда.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, докато е в употреба.
- Никога не оставяйте уреда включен и без надзор, докато е в употреба. Това спестява енергия и удължава живота на уреда.
- **ВНИМАНИЕ:** Потребителят не може да спи, докато уредът е в употреба; съществува риск от наранявания.

ОПИСАНИЕ

- A Основно тяло
- B Захранващ кабел
- C Тава за трохи
- D Решетка за препичане
- E Корпус на захранващия кабел
- F Копче за управление на таймера
- G Кварцови нагревателни елементи

Прочетете внимателно тези инструкции преди да използвате уреда и ги съхранявайте за бъдеща справка. Неспазването на тези инструкции може да доведе до инцидент.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ПРЕДИ УПОТРЕБА

- Уверете се, че цялата опаковка на продукта е премахната.
- Моля, прочетете внимателно раздела „Съвети за безопасност и предупреждения“ преди първата употреба.
- Преди да използвате този продукт за първи път, препоръчително е да го тествате без хляб.
- Преди да използвате продукта за първи път, почистете частите, които ще влизат в контакт с храна, по начина, описан в раздела за почистване.
- Някои части на уреда са леко смазани. Поради това при първата употреба на уреда може да се забележи лек дим. След кратко време димът ще изчезне.

- Подгответе уреда според функцията, която желаете да използвате.

ИЗПОЛЗВАНЕ

- Разтегнете напълно захранващия кабел, преди да го включите в контакта.
- Свържете уреда към електрическата мрежа.
- Поставете филиите хляб върху решетката за препичане.
- Не намазвайте хляба с масло или масло, за да го препечете.
- Не покривайте напълно решетката за препичане с хляб; оставете свободни пространства между филиите.
- Изберете времето за препичане, като завъртите копчето за регулиране на таймера.
- Времето за препичане зависи от вида на хляба (замразен, сух или пресен) и от дебелината му.
- Обърнете хляба ръчно, когато видите, че е препечен от едната страна, и повторете операцията.
- След избраното време за препичане уредът ще се изключи автоматично.
- За да сведете до минимум образуването на акриламид по време на процеса на препичане, избягвайте препичането на хляба до тъмнокафяво.

СЛЕД КАТО ПРИКЛЮЧИТЕ С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УРЕДА

- Изключете уреда от електрическата мрежа.
- Поставете захранващия кабел обратно в кутията за захранващия кабел.
- Оставете да изстине.
- Почистете уреда.

КОРПУС НА ЗАХРАНВАЩИЯ КАБЕЛ

- Този уред има корпус за захранващия кабел, разположен в долната му част.

ПОЧИСТВАНЕ

- Изключете уреда от електрическата мрежа и го оставете да изстине, преди да започнете почистването.
- Почистете уреда с влажна кърпа с няколко капки препарат за миене на съдове и след това подсушете.
- Не използвайте разтворители или продукти с киселинно или алкално pH, като белина или абразивни продукти, за почистване на уреда.
- Никога не потапяйте уреда във вода или друга течност и не го поставяйте под течаща вода.

- Препоръчително е уредът да се почиства редовно и да се отстраняват остатъците от храна.
- Ако уредът не е в добро състояние на чистота, повърхността му може да се влоши и това да повлияе неблагоприятно на продължителността на експлоатационния живот на уреда и да го направи опасен за употреба.
- Оставете тостера да изстине, преди да го почистите.
- Разклатете леко тостера, за да премахнете всички трохи, които може да са останали в него.

ТАВА ЗА ТРОХИ

- Този уред има тава за събиране на трохи вътре в уреда.
- Извадете тавата за трохи от уреда.
- Изсипете съдържанието на тавата.
- Разклатете леко уреда, за да премахнете останалите трохи от вътрешността му.
- Поставете тавата обратно в уреда.

СЕРВИЗ

- Всяка неправилна употреба или неспазване на инструкциите за употреба води до отпадане на гаранцията и отговорността на производителя.

НЕИЗПРАВНОСТИ И РЕМОНТ

- В случай на неизправност, моля отнесете уреда в оторизиран сервиз за техническо обслужване. Моля не се опитвайте да разглобявате уреда или пък да го поправяте - това е опасно.

ЗА РАЗНОВИДНОСТИТЕ ЕУ НА ТОВА ИЗДЕЛИЕ И/ИЛИ В СЛУЧАЯ, ПРИЛОЖИМ ЗА ВАШАТА СТРАНА: ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА И РЕЦИКЛИРАНЕ НА ИЗДЕЛИЕТО.

- Материалите, от които изработена опаковката на този електроуред са включени в система за тяхното събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да се освободите от тях, използвайте обществените контейнери, пригодени за всеки отделен вид материал.
- В изделието отсъстват концентрации на вещества, които могат да бъдат определени като вредни за околната среда.



Този символ означава, че ако желаете да се освободите от уреда, след като експлоатационният му живот е изтекъл, трябва да го предадете по подходящ начин на фирма за преработка на отпадъци, оторизирана за разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEO).

- Настоящият уред изпълнява Директива 2014/35/EU за ниски напрежения, Директива 2014/30/EU за електромагнитно съответствие и с Директива 2011/65/EU за ограниченията при употреба на някои определени опасни вещества в електрически и електронни апарати и с Директива 2009/125/ЕС за изискванията за екологичен дизайн, приложими към изделия, свързани с енергия.

**ΦΡΥΓΑΝΙΕΡΑ
TO901**

Αξιότιμε πελάτη,

Σας ευχαριστούμε πολύ που επιλέξατε να αγοράσετε ένα προϊόν της μάρκας TAURUS.

Η τεχνολογία, ο σχεδιασμός και η λειτουργία του, σε συνδυασμό με το γεγονός ότι το προϊόν πληροί τις αυστηρότερες προδιαγραφές ποιότητας θα σας εξασφαλίσουν πλήρη ικανοποίηση για πολύ καιρό.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

- Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση και μη συμμόρφωση με τις εν λόγω οδηγίες μπορούν να οδηγήσουν σε ατύχημα.
- Καθαρίστε όλα τα μέρη του προϊόντος που θα έρθουν σε επαφή με τρόφιμα πριν από τη χρήση, όπως αναφέρεται στην ενότητα καθαρισμού.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά, εκτός εάν είναι μεγαλύτερα των 8 ετών και επιβλέπονται.
- Φυλάξτε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστού συστήματος τηλεχειρισμού.
- Το ψωμί μπορεί να καεί, επομένως μην χρησιμοποιείτε την τοστιέρα κοντά ή κάτω από εύφλεκτα υλικά, όπως κουρτίνες.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από το τμήμα του εξυπηρέτησης μετά την πώληση, ή από παρεμφερές ειδικευμένο προσωπικό, ώστε να αποφεύγεται τυχόν κίνδυνος.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως:
 - χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα
 - αγροικίες
 - από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα τύπου κατοικίας
 - περιβάλλοντα τύπου bed and breakfast.



Η εξωτερική επιφάνεια μπορεί να ζεσταθεί όταν η συσκευή λειτουργεί.

- Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα, ελέγξτε ότι η τάση που αναφέρεται στην πινακίδα σήμανσης συμπίπτει με την τάση του ρεύματος.

- Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα δικτύου με ονομαστική ισχύ τουλάχιστον 10 αμπέρ.
- Το βύσμα της πρίζας της συσκευής πρέπει να συμπίπτει με την ηλεκτρική βάση λήψης ρεύματος. Μην αλλάζετε ποτέ το βύσμα της πρίζας. Μη χρησιμοποιείται μετασχηματιστές στο βύσμα της πρίζας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα έχει υποστεί ζημιά.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το ηλεκτρικό καλώδιο για να σηκώνετε, να μεταφέρετε ή να βγάλετε από την πρίζα τη συσκευή.
- Μην τυλίγετε το ηλεκτρικό καλώδιο σύνδεσης γύρω από τη συσκευή.
- Ελέγξτε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν υποστεί ζημιά, θα αυξηθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρέμεται ελεύθερα ή να έρχεται σε επαφή με τις καυτές επιφάνειες της συσκευής.
- Εάν το περίβλημα της συσκευής σπάσει, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο για να αποφύγετε την πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.
- Μην αγγίζετε το βύσμα σύνδεσης με υγρά χέρια.
- Μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- Μην χρησιμοποιείτε και μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- Μην αφήνετε τη συσκευή έξω στη βροχή ή εκτεθειμένη σε υγρασία. Εάν εισέλθει νερό στη συσκευή, αυτό θα αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Η θερμοκρασία των προσβάσιμων επιφανειών μπορεί να είναι υψηλή όταν η συσκευή είναι σε χρήση.
- Μην αγγίζετε οποιοδήποτε θερμαινόμενο μέρος, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Απλώστε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής πριν από κάθε χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν ο δίσκος δεν είναι σωστά τοποθετημένος κάτω από το θερμαντικό στοιχείο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματά της δεν είναι σωστά τοποθετημένα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματα που είναι συνδεδεμένα σε αυτήν είναι ελαττωματικά. Αντικαταστήστε τα αμέσως.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι άδεια.
- Μην μετακινείτε ή μεταφέρετε τη συσκευή ενώ είναι σε λειτουργία.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν είναι αναποδογυρισμένη και μην την αναποδογυρίζετε.

- Μην αναποδογυρίζετε τη συσκευή ενώ είναι σε λειτουργία ή συνδεδεμένη στο δίκτυο.
- Μην πιέζετε την ικανότητα λειτουργίας της συσκευής.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο ρεύματος όταν δεν τη χρησιμοποιείτε και πριν από οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε κατακόρυφη θέση.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή όταν είναι ακόμα ζεστή.
- Διατηρήστε τη συσκευή σε καλή κατάσταση. Ελέγξτε ότι τα κινούμενα μέρη δεν είναι στραβωμένα ή μπλοκαρισμένα και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σπασμένα μέρη ή ανωμαλίες που μπορεί να εμποδίζουν τη σωστή λειτουργία της συσκευής.
- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη χρήση.
- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη και χωρίς επίβλεψη όταν είναι σε λειτουργία. Αυτό εξοικονομεί ενέργεια και παρατείνει τη διάρκεια ζωής της συσκευής.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο χρήστης δεν μπορεί να κοιμηθεί όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία, καθώς υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- A Κύριο σώμα
- B Καλώδιο τροφοδοσίας
- C Δίσκος για ψίχουλα
- D Σχάρα ψησίματος
- E Θήκη καλωδίου τροφοδοσίας
- F Κουμπί ελέγχου χρονοδιακόπτη
- G Θερμαντικές ράβδοι χαλαζία

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχει αφαιρεθεί όλη η συσκευασία του προϊόντος.
- Διαβάστε προσεκτικά την ενότητα «Συμβουλές και προειδοποιήσεις ασφαλείας» πριν από την πρώτη χρήση.
- Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν για πρώτη φορά, συνιστάται να το δοκιμάσετε χωρίς ψωμί.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά, καθαρίστε τα μέρη που έρχονται σε επαφή με τα

τρόφιμα με τον τρόπο που περιγράφεται στην ενότητα «Καθαρισμός».

- Ορισμένα μέρη της συσκευής έχουν ελαφρώς λαδωθεί. Συνεπώς, κατά την πρώτη χρήση της συσκευής ενδέχεται να παρατηρηθεί ελαφρύς καπνός. Μετά από λίγο, ο καπνός αυτός θα εξαφανιστεί.
- Προετοιμάστε τη συσκευή σύμφωνα με τη λειτουργία που επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε.

ΧΡΗΣΗ

- Τεντώστε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας πριν το συνδέσετε στην πρίζα.
- Συνδέστε τη συσκευή στο δίκτυο.
- Τοποθετήστε τις φέτες ψωμιού στη σχάρα τοστiera.
- Μην αλείφετε το ψωμί με λάδι ή βούτυρο για να το φρυγανίσετε.
- Μην καλύπτετε πλήρως τη σχάρα ψησίματος με ψωμί. Αφήστε ελεύθερους χώρους μεταξύ των φρυγανιών.
- Επιλέξτε το χρόνο ψησίματος περιστρέφοντας το κουμπί ελέγχου του χρονοδιακόπτη.
- Ο χρόνος ψησίματος εξαρτάται από τον τύπο του ψωμιού (κατεψυγμένο, ξηρό ή φρέσκο) και από το πάχος του.
- Γυρίστε το ψωμί με το χέρι όταν δείτε ότι έχει ψηθεί από τη μία πλευρά και επαναλάβετε τη διαδικασία.
- Μετά τον επιλεγμένο χρόνο ψησίματος, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.
- Για να ελαχιστοποιήσετε την παραγωγή ακρυλαμιδίου κατά τη διαδικασία ψησίματος, αποφύγετε να φτάσετε σε σκούρο καφέ χρώμα στο ψημένο ψωμί.

ΑΦΟΥ ΤΕΛΕΙΩΣΤΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο.
- Τοποθετήστε το καλώδιο τροφοδοσίας πίσω στη θήκη του.
- Αφήστε τη να κρυώσει.
- Καθαρίστε τη συσκευή.

ΘΗΚΗ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ

- Αυτή η συσκευή διαθέτει θήκη καλωδίου τροφοδοσίας που βρίσκεται στο κάτω μέρος της.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο και αφήστε την να κρυώσει πριν προχωρήσετε σε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Καθαρίστε τον εξοπλισμό με ένα υγρό πανί με λίγες σταγόνες υγρό πιάτων και στη συνέχεια στεγνώστε τον.

Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή προϊόντα με όξινο ή αλκαλικό pH, όπως χλωρίνη, ή λειαντικά προϊόντα για τον καθαρισμό της συσκευής.

- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό και μην την τοποθετείτε κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Συνιστάται να καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή και να αφαιρείτε τυχόν υπολείμματα τροφίμων.
- Εάν η συσκευή δεν είναι σε καλή κατάσταση καθαριότητας, η επιφάνειά της μπορεί να υποβαθμιστεί και να επηρεάσει ανεπανόρθωτα τη διάρκεια ζωής της συσκευής και να καταστεί μη ασφαλής στη χρήση.
- Αφήστε το φρυγανiera να κρυώσει πριν τον καθαρίσετε.
- Ανακινήστε ελαφρά τη φρυγανiera για να αφαιρέσετε τυχόν ψίχουλα που έχουν μείνει μέσα.

ΔΙΣΚΟΣ ΓΙΑ ΨΙΧΟΥΛΑ

- Αυτή η συσκευή διαθέτει δίσκο για τη συλλογή των ψιχουλών στο εσωτερικό της.
- Αφαιρέστε το δίσκο για ψίχουλα από τη συσκευή.
- Αδειάστε το περιεχόμενο του δίσκου.
- Ανακινήστε απαλά τη συσκευή για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα ψίχουλα από το εσωτερικό της.
- Τοποθετήστε ξανά το δίσκο μέσα στη συσκευή.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Τυχόν κακή χρήση ή μη τήρηση των οδηγιών χρήσης καθιστά την εγγύηση και την ευθύνη του κατασκευαστή άκυρη.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

- Σε περίπτωση βλάβης, μεταφέρετε τη συσκευή σε εγκεκριμένη υπηρεσία τεχνικής βοήθειας. Μην προσπαθήσετε να την αποσυναρμολογήσετε ή να την επισκευάσετε γιατί μπορεί να εκτεθείτε σε κίνδυνο.

ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΚΔΟΧΕΣ ΕΕ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ/Η ΕΦΟΣΟΝ ΙΣΧΥΟΥΝ ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ: ΟΙΚΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Τα υλικά που απαρτίζουν τη συσκευασία αυτής της συσκευής, συμμετέχουν σε πρόγραμμα αποκομιδής, ταξινόμησης και ανακύκλωσης τους. Αν θέλετε να απαλλαγείτε από αυτά τα υλικά, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τους δημόσιους κάδους που ενδείκνυνται για κάθε είδος υλικού.
- Το προϊόν δεν περιέχει συγκεντρώσεις ουσιών που μπορούν να θεωρηθούν επιζήμιες για το περιβάλλον.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι εάν θέλετε να απαλλαγείτε από το προϊόν, όταν έχει ολοκληρωθεί ο κύκλος ζωής του, οφείλετε να το εναποθέσετε, με τα κατάλληλα μέσα,

στα χέρια ενός διαχειριστή αποβλήτων, εγκεκριμένου για την επιλεκτική συλλογή αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

- Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/35/EU χαμηλής τάσης, με την οδηγία 2014/30/EU για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, με την οδηγία 2011/65/EU για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και με την οδηγία 2009/125/EC για τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα.

**ТОСТЕР
ТО901**

Уважаемый клиент!

Большое спасибо, что решили приобрести товар бренда TAURUS.

Он выполнен с применением передовых технологий, имеет элегантный дизайн, надежную конструкцию и превышает наиболее требовательные стандарты качества, что обеспечит полное соответствие вашим требованиям и продолжительный срок службы.

**СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

- Перед включением прибора внимательно прочитайте данную инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования. Ненадлежащее соблюдение этой инструкции может быть причиной несчастного случая.
- Перед использованием очистите все части прибора, которые будут соприкасаться с пищей, как указано в разделе «Очистка».
- Этим прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они получили надзор или инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают связанные с ним опасности. Дети не должны играть с прибором. Чистка и обслуживание прибора не должны производиться детьми, если они не старше 8 лет и не находятся под присмотром.
- Храните прибор и его шнур в недоступном для детей младше 8 лет месте.
- Данный прибор не предназначен для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Хлеб может подгореть, поэтому не используйте тостер вблизи или под горючими материалами, например, занавесками.
- Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем, специалистом по техническому обслуживанию или другим квалифицированным специалистом.
- Данное устройство предназначено для использования в быту и аналогичных условиях, таких как:
 - кухни для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
 - фермерские дома;
 - гостиницы, мотели и другие жилые помещения;
 - помещения типа «постель и завтрак».



Внешняя поверхность может нагреваться во время работы прибора.

- Прежде чем включить электроприбор, убедитесь, что напряжение на его табличке соответствует напряжению в сети;
- Подключите прибор к сетевой розетке номинальной мощностью не менее 10 ампер.

- Сетевая вилка должна подходить к розетке. Не допускается вносить изменения в вилку сетевого шнура. Не допускается использовать переходники для розетки.
- Не используйте прибор, если шнур питания или вилка повреждены.
- Не дергайте за шнур питания. Не допускается использовать шнур питания, чтобы поднимать или переносить электроприбор, вынимать вилку из розетки, потянув за шнур.
- Не накручивайте сетевой шнур на прибор.
- Проверьте состояние шнура питания. Если он поврежден, это увеличит риск поражения электрическим током.
- Не допускайте свободного свисания сетевого шнура или его контакта с горячими поверхностями прибора.
- При любом повреждении корпуса электроприбора немедленно отключите его от сети, чтобы не допустить поражения электрическим током.
- Не прикасайтесь к вилке влажными руками.
- Только для использования в помещении.
- Не используйте и не храните прибор на открытом воздухе.
- Не оставляйте прибор под дождем или под воздействием влаги. Если в прибор попадет вода, это увеличит риск поражения электрическим током.
- Во время работы прибора температура доступных поверхностей может быть высокой.
- Не прикасайтесь к нагретым частям, это может привести к серьезным ожогам.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

- Перед каждым использованием полностью вытяните шнур питания прибора.
- Не используйте прибор, если поддон не установлен надлежащим образом под нагревательным элементом.
- Не используйте прибор, если его принадлежности не установлены надлежащим образом.
- Не используйте прибор, если прикрепленные к нему аксессуары имеют дефекты. Незамедлительно замените их.
- Не используйте прибор, если он пустой.
- Не перемещайте и не транспортируйте прибор во время использования.
- Не используйте прибор, если он опрокинут, и не переворачивайте его.
- Не переворачивайте прибор во время его использования или подключения к сети.

- Не перегружайте рабочую мощность прибора.
- Отсоединяйте прибор от сети, когда он не используется, а также перед началом любой очистки.
- Не храните прибор в вертикальном положении.
- Не храните прибор, если он еще горячий.
- Поддерживайте прибор в хорошем состоянии. Убедитесь, что движущиеся части не смещены и не заклинивают, а также что нет сломанных деталей или аномалий, которые могут помешать правильной работе прибора.
- Ни в коем случае не оставляйте прибор без присмотра во время работы.
- Ни в коем случае не оставляйте прибор подключенным к сети и без присмотра во время использования. Это позволяет экономить энергию и продлевает срок службы прибора.
- **ВНИМАНИЕ:** Пользователь не должен засыпать во время работы прибора; существует риск получения травм.

ОПИСАНИЕ

- A Основной корпус
- B Шнур питания
- C Лоток для крошек
- D Решетка для поджаривания
- E Корпус шнура питания
- F Ручка управления таймером
- G Кварцевые нагревательные элементы

Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией перед использованием прибора и сохраните ее для дальнейшего использования. Несоблюдение данной инструкции может привести к несчастному случаю.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Убедитесь, что вся упаковка с продукта удалена.
- Перед первым использованием внимательно ознакомьтесь с разделом «Рекомендации по безопасности и предупреждения».
- Перед первым использованием данного продукта рекомендуется протестировать его без хлеба.
- Перед первым использованием продукта очистите детали, которые будут контактировать с пищевыми продуктами, в соответствии с инструкциями, приведенными в разделе «Очистка».
- Некоторые детали прибора были слегка смазаны маслом. В связи с этим при первом использовании

прибора может появиться легкий дым. Через некоторое время дым исчезнет.

- Подготовьте прибор в соответствии с функцией, которую вы хотите использовать.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Перед подключением полностью вытяните шнур питания.
- Подключите прибор к сети.
- Положите ломтики хлеба на решетку для поджаривания.
- Не смазывайте хлеб маслом или сливочным маслом перед поджариванием.
- Не заполняйте решетку для поджаривания хлебом полностью; оставляйте свободное пространство между ломтиками.
- Выберите время поджаривания, повернув ручку регулятора таймера.
- Время поджаривания зависит от типа хлеба (замороженный, сухой или свежий) и его толщины.
- Переверните хлеб вручную, когда увидите, что он поджарился с одной стороны, и повторите операцию.
- По истечении выбранного времени поджаривания прибор автоматически выключится.
- Чтобы свести к минимуму образование акриламида во время поджаривания, избегайте появления темно-коричневого цвета на поджаренном хлебе.

ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИБОРА

- Отключите прибор от сети.
- Уберите шнур питания в специальный отсек.
- Дайте устройству остыть.
- Очистите прибор.

КОРПУС ШНУРА ПИТАНИЯ

- Данное устройство имеет корпус шнура питания, расположенный на его нижней стороне.

ОЧИСТКА

- Отключите прибор от сети и дайте ему остыть, прежде чем приступить к чистке.
- Очистите оборудование влажной тканью с несколькими каплями моющего средства, а затем высушите.
- Не используйте растворители, продукты с кислотой или щелочной реакцией, такие как отбеливатель, или абразивные средства для очистки прибора.

- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или любую другую жидкость и не помещайте его под струю воды.
- Рекомендуется регулярно очищать прибор и удалять остатки пищи.
- Если прибор не находится в хорошем состоянии чистоты, его поверхность может испортиться, что неизбежно повлияет на срок его службы и может сделать его использование небезопасным.
- Перед чисткой дайте тостеру остыть.
- Слегка встряхните тостер, чтобы удалить крошки, которые могли остаться в нем.

ЛОТОК ДЛЯ КРОШЕК

- Данный прибор оснащен лотком для сбора крошек внутри прибора.
- Извлеките лоток для крошек из прибора.
- Вылейте содержимое поддона.
- Слегка встряхните прибор, чтобы удалить оставшиеся крошки изнутри.
- Установите лоток обратно в прибор.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Любое неправильное использование или несоблюдение инструкций по эксплуатации делает гарантию и ответственность производителя недействительными.

НЕИСПРАВНОСТИ И РЕМОНТ

- В случае неисправности отнесите электроприбор в сервисный центр. Не пытайтесь разбирать или ремонтировать без посторонней помощи, так как это может быть опасно.

ДЛЯ ИЗДЕЛИЙ В ВЕРСИИ ЕС И/ИЛИ, ЕСЛИ ЭТОГО ТРЕБУЕТ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО В ВАШЕЙ СТРАНЕ: ЭКОЛОГИЯ И ВТОРИЧНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Материалы упаковки прибора принимаются системой сбора и сортировки материалов для вторичного их использования. Для утилизации используйте бытовые контейнеры для каждого типа мусора.
- В изделии нет веществ в концентрациях, которые считаются вредными для окружающей среды.



Этот значок означает, что после окончания срока службы для утилизации электроприбора отнесите его в пункт сбора электрических и электронных отходов (WEEE).

- Этот прибор выполнен в соответствии с Директивой по низковольтному оборудованию 2014/35/EU,

Директивой по электромагнитной совместимости 2014/30/EU, Директивой 2011/65/EU, ограничивающей использование некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании, а также Директивой 2009/125/EC по экологическим требованиям к изделиям, потребляющим энергию.

**BRØDRISTER
TO901**

Kære kunde,

Mange tak, fordi du valgte at købe et TAURUS-mærkeprodukt.

Takket være sin teknologi, design og drift og det faktum, at det overstiger de strengeste kvalitetsstandarder, kan en fuldt tilfredsstillende brug og lang produktlevetid sikres.

SIKKERHEDSRÅD OG ADVARSLER

- Læs denne vejledning omhyggeligt, før du tænder for apparatet, og gem den til senere brug. Manglende overholdelse og overholdelse af disse instruktioner kan føre til en ulykke.
- Rengør alle de dele af produktet, der kommer i kontakt med fødevarer, før brug, som angivet i afsnittet om rengøring.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er ældre end 8 år og under opsyn.
- Opbevar apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn under 8 år.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive betjent ved hjælp af en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem.
- Brødet kan brænde, brug derfor ikke brødristeren i nærheden af eller

under brændbart materiale, som f.eks. gardiner.

- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes serviceagent eller en lignende kvalificeret person for at undgå fare.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende anvendelser, såsom:
 - personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer
 - landbrugsbedrifter
 - af kunder på hoteller, moteller og andre boliglignende miljøer
 - bed and breakfast-lignende miljøer.



Den ydre overflade kan blive varm, når apparatet er i drift.

- Sørg for, at den spænding, der er angivet på klassificeringsetiketten, svarer til netspændingen, inden apparatet sættes i stikkontakten.
- Tilslut apparatet til en stikkontakt på mindst 10 ampere.
- Apparatets stik skal passe korrekt i stikkontakten. Du må ikke ændre stikket. Brug ikke stikadapters.
- Brug ikke apparatet, hvis ledningen eller stikket er beskadiget.
- Træk ikke i forsyningsledningen. Brug aldrig netledningen til at løfte apparatet op, bære eller tage stikket ud af stikkontakten.
- Sæt ikke netledningen rundt om apparatet.
- Kontroller forsyningsledningens tilstand. Hvis den er beskadiget, vil det øge risikoen for elektrisk stød.
- Lad ikke ledningen hænge frit eller komme i kontakt med apparatets varme overflader.
- Hvis apparatets kabinet går i stykker, skal du straks afbryde apparatet fra lysnettet for at forhindre muligheden for elektrisk stød.
- Rør ikke ved stikket med våde hænder.
- Kun til indendørs brug.
- Apparatet må ikke bruges eller opbevares udendørs.
- Efterlad ikke apparatet ude i regnen eller udsat for fugt. Hvis der kommer vand ind i apparatet, vil det øge risikoen for elektrisk stød.

- Temperaturen på de tilgængelige overflader kan være høj, når apparatet er i brug.
- Rør ikke ved opvarmede dele, da det kan forårsage alvorlige forbrændinger.

BRUG OG PLEJE

- Træk apparatets strømkabel helt ud før hver brug.
- Brug ikke apparatet, hvis bakken ikke er korrekt monteret under varmeelementet.
- Brug ikke apparatet, hvis tilbehøret ikke er korrekt monteret.
- Brug ikke apparatet, hvis det tilbehør, der er monteret på det, er defekt. Udskift det straks.
- Brug ikke apparatet, hvis det er tomt.
- Flyt eller transportér ikke apparatet, mens det er i brug.
- Brug ikke apparatet, hvis det er vipet op, og vend det ikke på hovedet.
- Vend ikke apparatet, mens det er i brug eller tilsluttet strømforsyningen.
- Overbelast ikke apparatets arbejdskapacitet.
- Frakobl apparatet fra strømforsyningen, når det ikke er i brug, og inden du påbegynder rengøring.
- Opbevar ikke apparatet i lodret position.
- Opbevar ikke apparatet, hvis det stadig er varmt.
- Hold apparatet i god stand. Kontroller, at de bevægelige dele ikke er skæve eller fastklemte, og sørg for, at der ikke er ødelagte dele eller uregelmæssigheder, der kan forhindre apparatet i at fungere korrekt.
- Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, mens det er i brug.
- Lad aldrig apparatet være tilsluttet og uden opsyn, når det er i brug. Dette sparer energi og forlænger apparatets levetid.
- **FORSIGTIG:** Brugeren må ikke sove, mens apparatet er i brug, da der er risiko for personskader.

BESKRIVELSE

- A Hoveddel
- B Strømkabel
- C Krummebakke
- D Ristningsrist
- E Strømkabelsbeskyttelse
- F Timer-kontrolknap
- G Kvartsvarmeelementer

Læs disse instruktioner omhyggeligt, inden du bruger apparatet, og opbevar dem til senere brug. Manglende overholdelse af disse instruktioner kan medføre ulykker.

BRUGSANVISNING

FØR BRUG

- Sørg for, at al emballage er fjernet fra produktet.
- Læs afsnittet "Sikkerhedsråd og advarsler" omhyggeligt, inden du bruger produktet for første gang.
- Før du bruger dette produkt for første gang, anbefales det at afprøve det uden brød.
- Før du bruger produktet for første gang, skal du rengøre de dele, der kommer i kontakt med fødevarer, som beskrevet i afsnittet om rengøring.
- Nogle dele af apparatet er let smurt. Derfor kan der forekomme let røg, første gang apparatet bruges. Efter kort tid forsvinder denne røg.
- Forbered apparatet i henhold til den funktion, du ønsker at bruge.

BRUG

- Træk strømkablet helt ud, inden du sætter stikket i stikkontakten.
- Tilslut apparatet til lysnettet.
- Læg brødsriverne på ristetbrødsgrillen.
- Smør ikke olie eller smør på brødet, før det ristes.
- Dæk ikke ristningen helt med brød; lad der være mellemrum mellem skiverne.
- Vælg ristetiden ved at dreje på timerknappen.
- Ristetiden afhænger af brødtypen (frossent, tørt eller frisk) og tykkelsen.
- Vend brødet manuelt, når du ser, at det er ristet på den ene side, og gentag proceduren.
- Efter den valgte ristetid slukker apparatet automatisk.
- For at minimere dannelsen af akrylamid under ristningen skal du undgå, at det ristede brød bliver mørkebrunt.

NÅR DU ER FÆRDIG MED AT BRUGE APPARATET

- Sæt stikket ud af stikkontakten.
- Sæt strømkablet tilbage i strømkabelhuset.
- Lad apparatet køle af.
- Rengør apparatet.

STRØMKABEL KABELFØRING

- Dette apparat har et strømkabelhus på undersiden.

RENGØRING

- Frakobl apparatet fra strømforsyningen, og lad det køle af, inden du påbegynder rengøringen.
- Rengør apparatet med en fugtig klud med et par dråber opvaskemiddel og tør det derefter af.

- Brug ikke opløsningsmidler eller produkter med en sur eller basisk pH-værdi, såsom blegemiddel eller slibende produkter, til rengøring af apparatet.
- Sænk aldrig apparatet ned i vand eller andre væsker, og hold det ikke under rindende vand.
- Det anbefales at rengøre apparatet regelmæssigt og fjerne eventuelle madrester.
- Hvis apparatet ikke er i god stand med hensyn til renlighed, kan dets overflade blive ødelagt, hvilket uundgåeligt vil påvirke apparatets levetid og gøre det usikkert at bruge.
- Lad brødristeren køle af, før du rengør den.
- Ryst brødristeren forsigtigt for at fjerne eventuelle krummer, der måtte være tilbage i brødristeren.

KRUMMEBAKKE

- Dette apparat har en bakke til opsamling af krummer inde i apparatet.
- Fjern krummebakken fra apparatet.
- Tøm indholdet af bakken.
- Ryst apparatet forsigtigt for at fjerne eventuelle resterende krummer fra apparatet.
- Sæt bakken tilbage i apparatet.

TJENESTE

- Enhver forkert anvendelse eller manglende overholdelse af brugsanvisningen medfører, at garantien og producentens ansvar bortfalder.

UREGELMÆSSIGHEDER OG REPARATION

- Tag apparatet til en autoriseret teknisk supporttjeneste, hvis der opstår problemer. Forsøg ikke at afmontere eller reparere uden hjælp, da dette kan være farligt.

FOR EU-PRODUKTVERSIONER OG/ELLER I TILFÆLDE AF, AT DER ANMODES OM DET I DIT LAND: ØKOLOGI OG GENANVENDELIGHED AF PRODUKTET

- De materialer, som emballagen til dette apparat består af, indgår i et indsamlings-, klassificerings- og genvindingssystem. Hvis du ønsker at bortskaffe dem, skal du bruge de relevante offentlige containere til hver type materiale.
- Produktet indeholder ikke koncentrationer af stoffer, der kan betragtes som skadelige for miljøet.



Dette symbol betyder, at hvis du ønsker at bortskaffe produktet, når dets levetid er ophørt, skal du tage det til et godkendt affaldsmiddel til selektiv indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr

(WEEE).

- Dette apparat er i overensstemmelse med direktiv 2014/35/EU om lavspænding, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter.

NO

Norsk (Oversatt fra originale instruksjoner)

**BRØDRISTER
TO901**

Kjære kunde,

Tusen takk for at du valgte å kjøpe et TAURUS-merkeprodukt.

Takket være sin teknologi, design og drift og det faktum at den overgår de strengeste kvalitetsstandardene, kan en fullt tilfredsstillende bruk og lang levetid sikres.

SIKKERHETSÅD OG ADVARSLER

- Les disse instruksjonene nøye før du slår på apparatet og oppbevar dem for fremtidig referanse. Unnlattelse av å følge og følge disse instruksjonene kan føre til en ulykke.
- Rengjør alle deler av produktet som kommer i kontakt med mat før bruk, som angitt i avsnittet om rengjøring.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om sikker bruk av apparatet og forstår farene som er forbundet med det. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er over 8 år og under oppsyn.
- Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under 8 år.
- Dette apparatet er ikke beregnet på å betjenes ved hjelp av en ekstern timer eller et separat fjernkontrollsystem.
- Brødet kan brenne, bruk derfor ikke brødristeren i nærheten av eller under brennbart materiale, for eksempel gardiner.
- Hvis strømledningen er skadet, må den byttes ut av produsenten, dens serviceagent eller en lignende kvalifisert person for å unngå fare.
- Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende miljøer, for eksempel:
 - personalekjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
 - gårdshus;
 - av kunder på hoteller, moteller og andre boligmiljøer;
 - bed & breakfast-miljøer.



Den ytre overflaten kan bli varm når apparatet er i drift.

- Forsikre deg om at spenningen som er angitt på klassifiseringsetiketten samsvarer med nettspenningen før du kobler til apparatet.
- Koble apparatet til en stikkontakt på minst 10 ampere.
- Apparats støpselet må passe ordentlig inn i stikkontakten. Ikke endre støpselet. Ikke bruk pluggadaptore.
- Ikke bruk apparatet hvis strømledningen eller støpselet er skadet.
- Ikke trekk i strømledningen. Bruk aldri strømledningen til å løfte opp, bære eller trekke ut støpselet.
- Ikke pakk strømledningen rundt apparatet.
- Sjekk tilstanden til strømledningen. Hvis den er skadet, vil det øke risikoen for elektrisk støt.
- La ikke strømledningen henge fritt eller komme i kontakt med apparats varme overflater.
- Hvis apparats kabinett går i stykker, koble apparatet fra strømmettet umiddelbart for å unngå muligheten for elektrisk støt.
- Ikke berør støpselet med våte hender.
- Kun til innendørs bruk.
- Ikke bruk eller oppbevar apparatet utendørs.
- Apparats må ikke stå ute i regn eller utsettes for fuktighet. Hvis det kommer vann inn i apparatet, øker risikoen for elektrisk støt.
- Temperaturen på de tilgjengelige overflatene kan være høy når apparatet er i bruk.
- Ikke ta på oppvarmede deler, da dette kan forårsake alvorlige brannskader.

BRUK OG VEDLIKEHOLD

- Trekk apparatets strømledning helt ut før hver bruk.
- Ikke bruk apparatet hvis brettet ikke er riktig montert under varmeelementet.
- Ikke bruk apparatet hvis tilbehøret ikke er riktig montert.
- Ikke bruk apparatet hvis tilbehøret som er festet til det, er defekt. Bytt det ut umiddelbart.
- Ikke bruk apparatet hvis det er tomt.
- Ikke flytt eller transporter apparatet mens det er i bruk.
- Ikke bruk apparatet hvis det er vippet opp, og ikke snu det.
- Ikke snu apparatet mens det er i bruk eller koblet til strømmettet.
- Ikke overbelast apparatets arbeidskapasitet.
- Koble apparatet fra strømmettet når det ikke er i bruk og før du utfører rengjøringsoppgaver.
- Ikke oppbevar apparatet i vertikal stilling.
- Ikke oppbevar apparatet hvis det fortsatt er varmt.
- Hold apparatet i god stand. Kontroller at de bevegelige delene ikke er feiljustert eller fastkjørt, og sørg for at det ikke er noen ødelagte deler eller uregelmessigheter som kan forhindre at apparatet fungerer korrekt.
- La aldri apparatet stå uten tilsyn mens det er i bruk.
- La aldri apparatet være tilkoblet og uten tilsyn når det er i bruk. Dette sparer energi og forlenger apparatets levetid.
- FORSIKTIG: Brukeren kan ikke sove mens apparatet er i bruk; det er fare for skader.

BESKRIVELSE

- A Hoveddel
- B Strømledning
- C Smulebrett
- D Rist
- E Strømkabelhus
- F Timer-kontrollknapp
- G Kvartsvarmeelementer

Les disse instruksjonene nøye før du bruker apparatet, og oppbevar dem for fremtidig bruk. Manglende overholdelse av disse instruksjonene kan føre til ulykker.

BRUKSANVISNING

FØR BRUK

- Sørg for at all emballasje er fjernet fra produktet.
- Les nøye gjennom avsnittet «Sikkerhetsråd og advarsler» før første gangs bruk.

- Før du bruker dette produktet for første gang, anbefales det å teste det uten brød.
- Før du bruker produktet for første gang, må du rengjøre delene som kommer i kontakt med mat på den måten som er beskrevet i avsnittet om rengjøring.
- Noen deler av apparatet er lett smurt. Derfor kan det oppstå en lett røykutvikling første gang apparatet brukes. Etter kort tid vil denne røyken forsvinne.
- Forbered apparatet i henhold til funksjonen du ønsker å bruke.

BRUK

- Trekk strømledningen helt ut før du kobler den til.
- Koble apparatet til strømmettet.
- Legg brødiskivene på ristetbrødgrillen.
- Ikke smør brødet med olje eller smør før du rister det.
- Ikke dekk ristingen helt med brød; la det være mellomrom mellom brødiskivene.
- Velg ristetid ved å vri på timer-knappen.
- Ristetiden avhenger av brødtypen (frossent, tørt eller ferskt) og tykkelsen.
- Snu brødet manuelt når du ser at det er ristet på den ene siden, og gjenta prosessen.
- Etter den valgte ristetiden slås apparatet automatisk av.
- Før å minimere dannelsen av akrylamid under ristingen, bør du unngå at brødet blir mørkebrunt.

NÅR DU ER FERDIG MED Å BRUKE APPARATET

- Koble apparatet fra strømmettet.
- Sett strømledningen tilbake i strømledningsholderen.
- La apparatet avkjøles.
- Rengjør apparatet.

STRØMKABEL KABELHOLDER

- Dette apparatet har et strømkabelhus på undersiden.

RENGJØRING

- Koble apparatet fra strømmettet og la det avkjøles før du begynner å rengjøre det.
- Rengjør utstyret med en fuktig klut med noen dråper oppvaskmiddel, og tørk det deretter.
- Ikke bruk løsemidler eller produkter med sur eller basisk pH, som blekemiddel eller slipende produkter, til rengjøring av apparatet.
- Apparatet må aldri dyppes i vann eller andre væsker eller holdes under rennende vann.
- Det anbefales å rengjøre apparatet regelmessig og fjerne matrester.

- Hvis apparatet ikke er i god stand, kan overflaten bli ødelagt, noe som uunngåelig vil påvirke apparatets levetid og gjøre det utrygt å bruke.
- La brødristeren avkjøles før du rengjør den.
- Rist brødristeren forsiktig for å fjerne eventuelle smuler som kan ha blitt igjen i brødristeren.

SMULEBRETT

- Dette apparatet har en skuff for å samle opp smuler inne i apparatet.
- Fjern smulebrettet fra apparatet.
- Hell ut innholdet i brettet.
- Rist apparatet forsiktig for å fjerne eventuelle resterende smuler fra innsiden av apparatet.
- Sett brettet tilbake i apparatet.

TJENESTE

- Eventuelt misbruk eller unnlatelse av å følge bruksanvisningen gjør garantien og produsentens ansvar ugyldig.

ANOMALIER OG REPARASJON

- Ta apparatet til en autorisert teknisk supporttjeneste hvis det oppstår problemer. Ikke prøv å demontere eller reparere uten hjelp, da dette kan være farlig.

FOR EU-PRODUKTVERSJONER OG/ELLER I TILFELLE DET BLIR BEDT OM I DITT LAND:

ØKOLOGI OG RESIRKULERBARHET AV PRODUKTET

- Materialene som emballasjen til dette apparatet består av, er inkludert i et innsamlings-, klassifiserings- og resirkuleringssystem. Skulle du ønske å avhende dem, bruk passende offentlige containere for hver type materiale.
- Produktet inneholder ikke konsentrasjoner av stoffer som kan anses som skadelige for miljøet.



Dette symbolet betyr at i tilfelle du ønsker å avhende produktet når arbeidslivet er avsluttet, ta det med til et autorisert avfallsmiddel for selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk avfall (WEEE).

- Dette apparatet overholder direktiv 2014/35/EU om lavspenning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om restriksjoner i bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr og direktiv 2009/125/EF om økodesignkrav for energirelaterte produkter.

**BRÖDROST
TO901**

Kära kund,

Stort tack för att du valde att köpa en TAURUS-märktsprodukt.

Tack vare dess teknik, utformning och funktion och det faktum att den uppfyller de strängaste kvalitetsnormerna kan man vara säker på att den används på ett tillfredsställande sätt och har en lång livslängd.

SÄKERHETSÅD OCH VARNINGAR

- Läs dessa anvisningar noggrant innan du sätter igång apparaten och spara dem för framtida bruk. Om du inte följer och iakttar dessa anvisningar kan det leda till en olycka.
- Rengör alla delar av produkten som kommer i kontakt med livsmedel före användning, enligt anvisningarna i avsnittet om rengöring.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de faror som finns. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte är äldre än 8 år och står under uppsikt.
- Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år.
- Denna apparat är inte avsedd att användas med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
- Brödet kan brännas, använd därför inte brödrosten nära eller under brännbart material, t.ex. gardiner.
- Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller en liknande kvalificerad person för att undvika fara.
- Denna apparat är avsedd att användas i hushåll och liknande miljöer, såsom:
 - personal kök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
 - lantgårdar;
 - av kunder på hotell, motell och andra boendemiljöer;
 - bed and breakfast-miljöer.



Den yttre ytan kan bli varm när apparaten är i drift.

- Kontrollera att den spänning som anges på märkskylten stämmer överens med nätspänningen innan du kopplar in apparaten.
- Anslut apparaten till ett eluttag på minst 10 ampere.
- Apparatsens stickpropp måste sitta ordentligt i eluttaget. Ändra inte kontakten. Använd inte adapter för stickproppar.
- Använd inte apparaten om nätkabeln eller stickkontakten är skadad.
- Dra inte i nätsladden. Använd aldrig nätkabeln för att lyfta upp, bära eller dra ur apparaten.
- Linda inte nätsladden runt apparaten.
- Kontrollera strömsladdens tillstånd. Om den är skadad ökar risken för elektriska stötar.
- Tillförselsladden får inte hänga fritt eller komma i kontakt med apparats heta ytor.
- Om apparatsens hölje går sönder, koppla omedelbart bort apparaten från elnätet för att förhindra risken för en elektrisk stöt.
- Rör inte kontakten med våta händer.
- Endast för inomhusbruk.
- Använd eller förvara inte apparaten utomhus.

- Låt inte apparaten stå ute i regn eller utsätt den för fukt. Om vatten tränger in i apparaten ökar risken för elektriska stötar.
- Temperaturen på de åtkomliga ytorna kan vara hög när apparaten används.
- Rör inte vid någon uppvärmd del, eftersom detta kan orsaka allvarliga brännskador.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Dra ut apparatens nätsladd helt före varje användning.
- Använd inte apparaten om brickan inte är korrekt placerad under värmeelementet.
- Använd inte apparaten om tillbehören inte är korrekt monterade.
- Använd inte apparaten om tillbehören som är monterade på den är defekta. Byt ut dem omedelbart.
- Använd inte apparaten om den är tom.
- Flytta eller transportera inte apparaten under användning.
- Använd inte apparaten om den är tippad och vänd inte på den.
- Vänd inte apparaten medan den är i bruk eller ansluten till elnätet.
- Överbelasta inte apparatens kapacitet.
- Koppla bort apparaten från elnätet när den inte används och innan du utför någon rengöring.
- Förvara inte apparaten i vertikalt läge.
- Förvara inte apparaten om den fortfarande är varm.
- Håll apparaten i gott skick. Kontrollera att de rörliga delarna inte är feljusterade eller fastnade och se till att det inte finns några trasiga delar eller avvikelser som kan hindra apparaten från att fungera korrekt.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är i bruk.
- Lämna aldrig apparaten ansluten och utan uppsikt när den är i bruk. Detta sparar energi och förlänger apparatens livslängd.
- VARNING: Användaren får inte somna när apparaten är i bruk, eftersom det finns risk för skador.

BESKRIVNING

- A Huvuddel
- B Nätkabel
- C Smulbricka
- D Rostningsgaller
- E Strömkabelhölje
- F Timerreglage
- G Värmeelement

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder apparaten och spara dem för framtida bruk. Om du inte följer dessa instruktioner kan det leda till olycksfall.

ANVÄNDNINGSPROCEDUR

INNAN ANVÄNDNING

- Se till att all produktförpackning har tagits bort.
- Läs noggrant igenom avsnittet "Säkerhetsråd och varningar" innan du använder produkten för första gången.
- Innan du använder produkten för första gången rekommenderar vi att du testar den utan bröd.
- Innan du använder produkten för första gången ska du rengöra de delar som kommer i kontakt med livsmedel på det sätt som beskrivs i avsnittet om rengöring.
- Vissa delar av apparaten är lätt smorda. Därför kan det uppstå en lätt rökutveckling första gången apparaten används. Efter en kort stund försvinner röken.
- Förbered apparaten enligt den funktion du vill använda.

ANVÄND

- Dra ut nätsladden helt innan du ansluter den.
- Anslut apparaten till elnätet.
- Lägg brödsnivåerna på grillgallret.
- Smörj inte brödet med olja eller smör innan du rostar det.
- Täck inte grillgallret helt med bröd, lämna mellanrum mellan skivorna.
- Välj rostningstid genom att vrida på timerreglaget.
- Rostningstiden beror på brödets typ (frys, torr eller färskt) och tjocklek.
- Vänd brödet manuellt när du ser att det är rostat på ena sidan och upprepa proceduren.
- Efter den valda rostningstiden stängs apparaten av automatiskt.
- För att minimera bildningen av akrylamid under rostningsprocessen bör du undvika att brödet blir mörkbrunt.

NÄR DU ÄR KLAR MED APPARATEN

- Koppla bort apparaten från elnätet.
- Sätt tillbaka nätsladden i nätsladdshållaren.
- Låt apparaten svalna.
- Rengör apparaten.

NÄTSTRÖMSKABELN

- Denna apparat har ett uttagsfack på undersidan.

RENGÖRING

- Koppla bort apparaten från elnätet och låt den svalna innan du påbörjar rengöringen.
- Rengör utrustningen med en fuktig trasa med några droppar diskmedel och torka sedan av den.
- Använd inte lösningsmedel eller produkter med surt eller basiskt pH, såsom blekmedel eller slipande produkter, för att rengöra apparaten.
- Sänk aldrig ned apparaten i vatten eller någon annan vätska och placera den inte under rinnande vatten.
- Det är lämpligt att rengöra apparaten regelbundet och ta bort eventuella matrester.
- Om apparaten inte hålls ren kan dess yta försämrats, vilket oundvikligen påverkar apparatens livslängd och kan göra den osäker att använda.
- Låt brödrosten svalna innan du rengör den.
- Skaka brödrosten försiktigt för att ta bort eventuella smulor som kan ha blivit kvar i brödrosten.

SMULBRICKA

- Denna apparat har en bricka för att samla upp smulor inuti apparaten.
- Ta ut smulbrickan ur apparaten.
- Håll ut innehålllet i facket.
- Skaka försiktigt på apparaten för att ta bort eventuella kvarvarande smulor från insidan av apparaten.
- Sätt tillbaka brickan i apparaten.

SERVICE

- Vid felaktig användning eller underlåtenhet att följa bruksanvisningarna upphör garantin och tillverkarens ansvar att gälla.

AVVIKELSER OCH REPARATION

- Ta med apparaten till en auktoriserad teknisk supporttjänst om problem uppstår. Försök inte demontera eller reparera utan hjälp, eftersom det kan vara farligt.

FÖR PRODUKTVERSIONER INOM EU OCH/ELLER OM DET KRÄVS I DITT LAND: PRODUKTENS EKOLOGI OCH ÅTERVINNINGSBARHET.

- De material som förpackningen till denna apparat består av ingår i ett system för insamling, klassificering och återvinning. Om du vill göra dig av med dem ska du använda lämpliga offentliga behållare för varje typ av material.
- Produkten innehåller inga koncentrationer av ämnen som kan anses vara skadliga för miljön.



Denna symbol innebär att om du vill göra dig av med produkten när dess livslängd är slut, ska du lämna den till en auktoriserad avfallshanteringsfirma för selektiv insamling av avfall av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

- Den här apparaten uppfyller kraven i direktiv 2014/35/EU om lågspänning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter och direktiv 2009/125/EG om krav på ekodesign för energirelaterade produkter.

**PAAHDIN
TO901**

Hyvä asiakas,

Kiitokset siitä, että olet valinnut TAURUS-merkkituotteen.

Teknologian, suunnittelun ja toiminnan ansiosta sekä sen ansiosta, että se ylittää tiukimmat laatuvaatimukset, voidaan taata täysin tyydyttävä käyttö ja pitkä käyttöikä.

**TURVALLISUUSOHJEET JA
VAROITUKSET**

- Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käynnistämistä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen ja noudattamatta jättäminen voi johtaa onnettomuuteen.
- Puhdista kaikki tuotteen osat, jotka joutuvat kosketuksiin elintarvikkeiden kanssa, ennen käyttöä, kuten kohdassa Puhdistus kerrotaan.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja ellei heitä valvota.
- Pidä laite ja sen johto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän avulla.

- Leipä voi palaa, joten älä käytä leivänpaahdinta palavan materiaalin, kuten verhojen, lähellä tai alla.
- Jos syöttöjohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa sovelluksissa, kuten:
 - kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä sijaitsevissa henkilökunnan keittiötiloissa;
 - maatalousrakennuksissa;
 - hotelleissa, motelleissa ja muissa asuinympäristöissä;
 - bed & breakfast -tyyppisissä ympäristöissä.



Laitteen ulkopinta voi kuumentua laitteen toimiessa.

- Varmista, että arvokilvessä ilmoitettu jännite vastaa verkkojännitettä ennen laitteen kytkemistä.
- Kytke laite pistorasiaan, jonka nimellisarvo on vähintään 10 ampeeria.
- Laitteen pistokkeen on sovittava kunnolla pistorasiaan. Älä muuta pistoketta. Älä käytä pistokesovittimia.
- Älä käytä laitetta, jos syöttöjohto tai pistoke on vaurioitunut.
- Älä vedä syöttöjohdosta. Älä koskaan käytä virtajohtoa laitteen nostamiseen tai irrottamiseen.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille.
- Tarkista syöttöjohdon kunto. Jos se on vaurioitunut, se lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä anna syöttöjohdon roikkua vapaasti tai joutua kosketuksiin laitteen kuumien pintojen kanssa.
- Jos laitteen kotelo rikkoutuu, irrota laite välittömästi sähköverkosta sähköiskun välttämiseksi.
- Älä koske pistokkeeseen märin käsin.
- Vain sisäkäyttöön.
- Älä käytä tai säilytä laitetta ulkona.

- Älä jätä laitetta ulos sateeseen tai allttiiksi kosteudelle. Jos laitteeseen pääsee vettä, se lisää sähköiskun vaaraa.
- Käyttökelpoisten pintojen lämpötila voi olla korkea, kun laite on käytössä.
- Älä koske mihinkään kuumennettuun osaan, sillä se voi aiheuttaa vakavia palovammoja.

KÄYTTÖ JA HUOLTO

- Vedä laitteen virtajohto kokonaan ulos ennen jokaista käyttökertaa.
- Älä käytä laitetta, jos alusta ei ole kunnolla kiinnitetty lämmityselementin alle.
- Älä käytä laitetta, jos sen lisävarusteet eivät ole kunnolla paikoillaan.
- Älä käytä laitetta, jos sen lisävarusteet ovat viallisia. Vaihda ne välittömästi.
- Älä käytä laitetta, jos se on tyhjä.
- Älä siirrä tai kuljeta laitetta käytön aikana.
- Älä käytä laitetta, jos se on kallistunut, äläkä käännä sitä ylösalaisin.
- Älä käännä laitetta ympäri, kun se on käytössä tai kytketty verkkovirtaan.
- Älä ylikuormita laitteen toimintakapasiteettia.
- Irrota laite verkkovirrasta, kun se ei ole käytössä ja ennen puhdistusta.
- Älä säilytä laitetta pystyasennossa.
- Älä säilytä laitetta, jos se on vielä kuuma.
- Pidä laite hyvässä kunnossa. Tarkista, että liikkuvat osat eivät ole vinossa tai jumissa, ja varmista, että laitteessa ei ole rikkoutuneita osia tai poikkeavuuksia, jotka voivat estää laitteen oikean toiminnan.
- Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
- Älä koskaan jätä laitetta kytkettynä ja vartioimatta, kun se on käytössä. Tämä säästää energiaa ja pidentää laitteen käyttöikää.
- VAROITUS: Käyttäjä ei saa nukkua laitteen ollessa käytössä, sillä se voi aiheuttaa loukkaantumisvaaran.

KUVAUS

- A Pääosa
- B Virtajohto
- C Muruja keräävä tarjotin
- D Paahdustaso
- E Virtajohdon kotelo
- F Ajastimen säätönuppi
- G Kvartsilämmityspalkit

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä ne myöhempäa tarvetta varten. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa onnettomuuden.

KÄYTTÖOHJEET

ENNEN KÄYTTÖÄ

- Varmista, että kaikki tuotteen pakkausmateriaalit on poistettu.
- Lue huolellisesti kohta ”Turvallisuusohjeet ja varoitukset” ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Ennen kuin käytät tuotetta ensimmäistä kertaa, on suositeltavaa testata se ilman leipää.
- Ennen tuotteen ensimmäistä käyttökertaa puhdista osat, jotka joutuvat kosketuksiin elintarvikkeiden kanssa, puhdistusosassa kuvatulla tavalla.
- Jotkin laitteen osat on voideltu kevyesti. Siksi laitteen ensimmäisellä käyttökerralla voi havaita kevyttä savua. Savu häviää lyhyen ajan kuluttua.
- Valmistele laite sen mukaan, mitä toimintoa haluat käyttää.

KÄYTTÖ

- Vedä virtajohto kokonaan ulos ennen kuin kytket sen pistorasiaan.
- Kytke laite verkkovirtaan.
- Aseta leipäviipaleet paahtogrilliin.
- Älä levitä leivälle öljyä tai voita paahtamista varten.
- Älä peitä paahtogrilliä kokonaan leivällä, vaan jätä viipaleiden väliin vapaata tilaa.
- Valitse paahto aika kääntämällä ajastimen säätönuppia.
- Paisto aika riippuu leivän tyyppistä (pakastettu, kuiva tai tuore) ja paksuudesta.
- Käännä leipä käsin, kun huomaat, että se on paistunut toiselta puolelta, ja toista toimenpide.
- Valitun paahtamisen ajan kuluttua laite sammuu automaattisesti.
- Jotta akryyliamidin muodostuminen paahtamisen aikana olisi mahdollisimman vähäistä, vältä paahtamasta leipää tummanruskeaksi.

KUN OLET LOPETTANUT LAITTEEN KÄYTÖN

- Irrota laite pistorasiasta.
- Laita virtajohto takaisin virtajohdon koteloon.
- Anna laitteen jäähtyä.
- Puhdista laite.

VIRTAJOHDON KOTELO

- Tämän laitteen pohjassa on virtajohdon kotelo.

PUHDISTUS

- Irrota laite verkkovirrasta ja anna sen jäähtyä ennen puhdistusta.
- Puhdista laite kostealla liinalla, johon on tiputettu muutama tippa astianpesuainetta, ja kuivaa se sitten.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen liuottimia tai happamia tai emäksisiä tuotteita, kuten valkaisuainetta, tai hankaavia tuotteita.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen tai aseta sitä juoksevan veden alle.
- Laitetta on suositeltavaa puhdistaa säännöllisesti ja poistaa siitä kaikki ruokajäämät.
- Jos laite ei ole hyvässä kunnossa, sen pinta voi huonontua, mikä lyhentää laitteen käyttöikää ja voi tehdä sen käytöstä vaarallista.
- Anna leivänpaahdintimen jäähtyä ennen puhdistamista.
- Ravista leivänpaahdinta varovasti, jotta siitä poistuvat mahdolliset muruset.

MURUJA KERÄÄVÄ LOKERO

- Tässä laitteessa on tarjotin, joka kerää murut laitteen sisään.
- Poista murusäiliö laitteesta.
- Kaada lokeron sisältö pois.
- Ravista laitetta varovasti poistaaksesi laitteen sisälle jääneet muruset.
- Aseta tarjotin takaisin laitteen sisään.

PALVELU

- Väärinkäyttö tai käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi takuun ja valmistajan vastuun.

POIKKEAMAT JA KORJAUS

- Vie laite valtuutettuun tekniseen tukipalveluun, jos ongelmia ilmenee. Älä yritä purkaa tai korjata laitetta ilman apua, sillä se voi olla vaarallista.

EU:N TUOTEVERSIOIDEN OSALTA JA/TAI SIINÄ TAPAUKSESSA, ETTÄ SITÄ PYYDETÄÄN MAASSASI: TUOTTEEN EKOLOGISUUS JA KIERRÄTETTÄVYYS

- Materiaalit, joista tämän laitteen pakkaus koostuu, kuuluvat keräys-, luokitus- ja kierrätysjärjestelmään. Jos haluat hävittää ne, käytä kullekin materiaalityypille sopivia julkisia säiliöitä.
- Tuote ei sisällä pitoisuuksia aineita, joita voitaisiin pitää ympäristölle haitallisina.



Tämä symboli tarkoittaa, että jos haluat hävittää tuotteen sen käyttöön päätyttyä, vie se valtuutetulle sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) valikoivaan keräykseen.

- Tämä laite on pienjännitedirektiivin 2014/35/EU, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin 2014/30/EU, tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun direktiivin 2011/65/EU ja energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavista vaatimuksista annetun direktiivin 2009/125/EY mukainen.

**TOST MAKİNESİ
TO901**

Sayın müşterimiz,

TAURUS marka bir ürün satın almayı tercih ettiğiniz için çok teşekkürler.

Teknolojisi, tasarımı ve çalışması ve en katı kalite standartlarını aşması sayesinde tamamen tatmin edici bir kullanım ve uzun ürün ömrü sağlanabilir.

**GÜVENLİK ÖNERİLERİ VE
UYARILAR**

- Cihazı çalıştırmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Bu talimatlara uyulmaması bir kazaya yol açabilir.
- Kullanmadan önce ürünün gıda ile temas edecek tüm parçalarını temizlik bölümünde belirtildiği gibi temizleyin.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazla ilgili gözetim veya talimat verilmedikçe, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri sınırlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.
- Bu cihaz, harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi ile çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Ekmek yanabilir, bu nedenle ekmek kızartma makinesini perde gibi yanıcı maddelerin yakınında veya altında kullanmayın.
- Besleme kablosu hasar görürse, bir tehlikeyi önlemek için üretici, servis

temsilcisi veya benzer nitelikli kişiler tarafından değiştirilmelidir.

- Bu cihaz ev tipi ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
 - mağazalardaki, ofislerdeki ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfak alanları;
 - çiftlik evleri;
 - otellerde, motellerde ve diğer konut tipi ortamlarda müşteriler tarafından;
 - Yatak ve kahvaltı tipi ortamlar Cihaz çalışırken dış yüzeyi ısınabilir.



Cihaz çalışırken dış yüzey ısınabilir.

- Cihazın fişini prize takmadan önce, etiket üzerinde belirtilen voltajın şebeke voltajına uygun olduğundan emin olun.
- Cihazı en az 10 amperlik bir elektrik prizine bağlayın.
- Cihazın fişi elektrik prizine düzgün bir şekilde oturmalıdır. Fiş üzerinde değişiklik yapmayın. Fiş adaptörleri kullanmayın.
- Elektrik kablosu veya fişi hasarlıysa cihazı kullanmayın.
- Besleme kablosunu çekmeyin. Güç kablosunu asla cihazı kaldırmak, taşımak veya fişini çekmek için kullanmayın.
- Güç kablosunu cihazın etrafına sarmayın.
- Besleme kablosunun durumunu kontrol edin. Hasar görürse, elektrik çarpması riski artacaktır.
- Besleme kablosunun serbestçe sarkmasına veya cihazın sıcak yüzeyleriyle temas etmesine izin vermeyin.
- Cihaz muhafazalarından herhangi biri kırılırsa, elektrik çarpması olasılığını önlemek için cihazın elektrik bağlantısını derhal kesin.
- Fişe ıslak elle dokunmayın.
- Sadece iç mekanlarda kullanım içindir.
- Cihazı açık havada kullanmayın veya saklamayın.
- Cihazı yağmur altında veya neme maruz bırakmayın. Cihazın içine su girese, bu elektrik çarpması riskini artıracaktır.
- Cihaz kullanılmıdayken erişilebilir yüzeylerin sıcaklığı yüksek olabilir.
- Ciddi yanıklara neden olabileceğinden, ısınan herhangi bir parçaya dokunmayın.

KULLANIM VE BAKIM

- Her kullanımdan önce cihazın besleme kablosunu tamamen uzatın.
- Tepsi ısıtma elemanının altına düzgün bir şekilde yerleştirilmediyse cihazı kullanmayın.
- Aksesuarları düzgün takılmamışsa cihazı kullanmayın.
- Cihaza takılı aksesuarlar arızalıysa cihazı kullanmayın. Aksesuarları derhal değiştirin.
- Cihaz boşsa kullanmayın.
- Cihazı kullanım sırasında hareket ettirmeyin veya taşımayın.
- Cihaz devrilmişse kullanmayın ve ters çevirmeyin.
- Cihaz kullanımdayken veya elektrik şebekesine bağlıyken ters çevirmeyin.
- Cihazın çalışma kapasitesini zorlamayın.
- Cihazı kullanmadığınızda ve temizlik yapmadan önce elektrik şebekesinden çıkarın.
- Cihazı dikey konumda saklamayın.
- Cihaz hala sıcakken saklamayın.
- Cihazı iyi durumda tutun. Hareketli parçaların yanlış hizalanmış veya sıkışmış olmadığını kontrol edin ve cihazın doğru çalışmasını engelleyebilecek kırık parçalar veya anormallikler olmadığından emin olun.
- Cihazı kullanım sırasında asla gözetimsiz bırakmayın.
- Cihaz kullanımdayken asla fişe takılı ve gözetimsiz bırakmayın. Bu, enerji tasarrufu sağlar ve cihazın ömrünü uzatır.
- DİKKAT: Cihaz kullanımdayken kullanıcı uyuyamaz; yaralanma riski vardır.

AÇIKLAMA

- A Ana Gövde
- B Besleme kablosu
- C Kırıntı tepsisi
- D Kızartma ızgarası
- E Besleme kablosu yuvası
- F Zamanlayıcı kontrol düğmesi
- G Isıtma Kuvvars Çubukları

Cihazı kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Bu talimatlara uymamak kazaya neden olabilir.

KULLANIM TALIMATLARI

KULLANMADAN ÖNCE

- Ürünün tüm ambalajlarının çıkarıldığından emin olun.
- İlk kullanımdan önce lütfen "Güvenlik tavsiyeleri ve uyarılar" bölümünü dikkatlice okuyun.
- Bu ürünü ilk kez kullanmadan önce, ekmezsiz olarak test etmeniz tavsiye edilir.
- Ürünü ilk kez kullanmadan önce, gıda ile temas edecek parçaları temizlik bölümünde açıklanan şekilde temizleyin.
- Cihazın bazı parçaları hafifçe yağlanmıştır. Bu nedenle, cihaz ilk kez kullanıldığında hafif bir duman algılanabilir. Kısa bir süre sonra bu duman kaybolacaktır.
- Cihazı kullanmak istediğiniz işleve göre hazırlayın.

KULLANIM

- Fişi prize takmadan önce besleme kablosunu tamamen uzatın.
- Cihazı elektrik şebekesine bağlayın.
- Ekmek dilimlerini kızartma ızgarasına yerleştirin.
- Ekmekleri kızartmak için üzerine yağ veya tereyağı sürmeyin.
- Tost ızgarasını ekmekle tamamen kaplamayın; dilimler arasında boşluk bırakın.
- Zamanlayıcı kontrol düğmesini çevirerek kızartma süresini seçin.
- Kızartma süresi, ekmeğin türüne (dondurulmuş, kuru veya taze) ve kalınlığına bağlıdır.
- Bir tarafı kızardığını gördüğünüzde ekmeği elle çevirin ve işlemi tekrarlayın.
- Seçilen kızartma süresi dolduğunda cihaz otomatik olarak kapanacaktır.
- Kızartma işlemi sırasında akrilamid oluşumunu en aza indirmek için, kızartılan ekmeğin koyu kahverengiyeye dönmesini önleyin.

CIHAZI KULLANMAYI BITIRDİKTEN SONRA

- Cihazı elektrik prizinden çıkarın.
- Besleme kablosunu besleme kablosu yuvasına geri yerleştirin.
- Soğumasını bekleyin.
- Cihazı temizleyin.

GÜÇ KABLOSU YUVASI

- Bu cihazın alt kısmında bir besleme kablosu yuvası bulunmaktadır.

TEMİZLİK

- Temizlik işlemine başlamadan önce cihazı elektrik şebekesinden ayırın ve soğumasını bekleyin.
- Cihazı, birkaç damla bulaşık deterjanı damlatılmış nemli bir bezle temizleyin ve ardından kurulayın.
- Cihazı temizlemek için çözücü, asit veya baz pH'lı ürünler (örneğin çamaşır suyu) veya aşındırıcı ürünler kullanmayın.
- Cihazı asla suya veya başka bir sıvıya batırmayın veya akan suyun altına tutmayın.
- Cihazı düzenli olarak temizlemeniz ve yiyecek kalıntılarını gidermeniz önerilir.
- Cihazın temizliği iyi durumda değilse, yüzeyi bozulabilir ve cihazın kullanım ömrünü kaçınılmaz olarak etkileyebilir ve kullanımı güvenli olmayabilir.
- Temizlemeden önce tost makinesinin soğumasını bekleyin.
- Tost makinesinde kalmış olabilecek kırıntıları temizlemek için tost makinesini hafifçe sallayın.

KIRINTI TEPSİSİ

- Bu cihazda, cihazın içindeki kırıntıları toplamak için bir tepsi bulunmaktadır.
- Kırıntı tepsisini cihazdan çıkarın.
- Tepsinin içindekileri boşaltın.
- Cihazı hafifçe sallayarak cihazın içinde kalan kırıntıları temizleyin.
- Tepsiyi cihazın içine geri yerleştirin.

HİZMET

- Herhangi bir yanlış kullanım veya kullanım talimatlarına uyulmaması, garantiyi ve üreticinin sorumluluğunu geçersiz ve geçersiz hale getirmektedir.

ANOMALİLER VE ONARIM

- Sorun çıkması durumunda cihazı yetkili teknik servise götürün. Yardım almadan sökmeye veya onarmaya çalışmayın, çünkü bu tehlikeli olabilir.

AB ÜRÜN SÜRÜMLERİ VE/VEYA ÜLKENİZDE TALEP EDİLMESİ DURUMUNDA: ÜRÜNÜN EKOLOJİSİ VE GERİ DÖNÜŞTÜRÜLEBİLİRLİĞİ

- Bu cihazın ambalajının içerdiği malzemeler bir toplama, sınıflandırma ve geri dönüşüm sistemine dahildir. Bunları bertaraf etmek isterseniz, her bir malzeme türü için uygun kamu konteynerlerini kullanın.
- Ürün, çevreye zararlı olduğu düşünülebilecek konsantrasyonlarda madde içermez.



Bu sembol, ürünü çalışma ömrü sona erdikten sonra elden çıkarmak isterseniz, atık elektrikli ve elektronik ekipmanların (WEEE) seçici olarak toplanması için yetkili bir atık maddesine götürmeniz anlamına gelir.

- Bu cihaz, 2014/35/EU Alçak Gerilim Direktifi, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi 2014/30/EU, elektrikli ve elektronik cihazlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlamaları hakkında 2011/65/EU Direktifi ve enerji ile ilgili ürünler için ekotasarım gereksinimleri hakkında 2009/125/EC Direktifi ile uyumludur.

KENYERESÜTŐ TO901

Tisztelt vásárló!

Köszönjük, hogy a TAURUS márkájú terméket választotta.

Technológiájának, kialakításának és működésének, valamint a legszigorúbb minőségi előírásokat is meghaladó tulajdonságainak köszönhetően teljes mértékben kielégítő használatot és hosszú élettartamot biztosít.

BIZTONSÁGI TANÁCSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

- A készülék bekapcsolása előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat, és őrizze meg őket a jövőbeni felhasználáshoz. Az utasítások be nem tartása balesethez vezethet.
- Használat előtt tisztítsa meg a termék összes, élelmiszerral érintkező részét, a tisztítási szakaszban leírtak szerint.
- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeikben korlátozott, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek is használhatják, ha felügyeletet kapnak, vagy oktatást kapnak a készülék biztonságos használatáról, és megértik a vele járó veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást csak 8 évesnél idősebb gyermekek végezhetik, felügyelet mellett.
- A készüléket és a kábelét tartsa 8 év alatti gyermekektől elzárva.
- Ez a készülék nem alkalmas külső időzítővel vagy külön távirányítóval történő működtetésre.

- A kenyér megéghet, ezért ne használja a kenyérpíritót éghető anyagok, például függönyök közelében vagy alatt.
- Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártó, szervizképviselője vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.
- Ez a készülék háztartási és hasonló alkalmazásokhoz készült, például:
 - üzletek, irodák és más munkakörnyezetek személyzeti konyháiban;
 - parasztházakban;
 - szállodák, motelek és más lakóépületek vendégei;
 - panzió típusú környezetben.



A készülék működése közben a külső felülete felmelegedhet.

- A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a névleges címkén feltüntetett feszültség megegyezik-e a hálózati feszültséggel.
- Csatlakoztassa a készüléket legalább 10 amperes hálózati aljzathoz.
- A készülék dugójának megfelelően kell illeszkednie a hálózati aljzathoz. Ne módosítsa a dugót. Ne használjon dugóadaptereket.
- Ne használja a készüléket, ha a tápkábel vagy a dugó megsérült.
- Ne húzza a tápkábelt. Soha ne használja a tápkábelt a készülék felemelésére, hordozására vagy kihúzására.
- Ne tekerje a tápkábelt a készülék köré.
- Ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha sérült, az növeli az áramütés veszélyét.
- Ne hagyja, hogy a tápkábel szabadon lógjon, vagy érintkezzen a készülék forró felületeivel.
- Ha a készülék burkolata megsérül, azonnal válassza le a készüléket a hálózatról, hogy megelőzze az áramütés veszélyét.
- Ne érintse meg a dugót nedves kézzel.
- Kizárólag beltéri használatra.

- Ne használja és ne tárolja a készüléket kültéren.
- Ne hagyja a készüléket esőben vagy nedvességnek kitéve. Ha víz kerül a készülékbe, az növeli az áramütés veszélyét.
- A készülék használata közben a hozzáférhető felületek hőmérséklete magas lehet.
- Ne érintse meg a felmelegedett részeket, mert ez súlyos égési sérüléseket okozhat.

HASZNÁLAT ÉS ÁPOLÁS

- Minden használat előtt teljesen húzza ki a készülék tápkábelét.
- Ne használja a készüléket, ha a tálca nincs megfelelően behelyezve a fűtőelem alá.
- Ne használja a készüléket, ha a tartozékok nincsenek megfelelően behelyezve.
- Ne használja a készüléket, ha a hozzá csatlakoztatott tartozékok meghibásodtak. Azonnal cserélje ki őket.
- Ne használja a készüléket, ha üres.
- Ne mozgassa és ne szállítsa a készüléket használat közben.
- Ne használja a készüléket, ha fel van billentve, és ne fordítsa meg.
- Ne fordítsa meg a készüléket, ha az használatban van vagy a hálózathoz csatlakoztatva van.
- Ne terhelje túl a készülék teljesítményét.
- Húzza ki a készüléket a hálózati csatlakozóból, ha nem használja, és mielőtt bármilyen tisztítási munkát végez.
- Ne tárolja a készüléket függőleges helyzetben.
- Ne tárolja a készüléket, ha még forró.
- Tartsa a készüléket jó állapotban. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek nincsenek-e elmozdulva vagy elakadva, és győződjön meg arról, hogy nincsenek-e törött alkatrészek vagy rendellenességek, amelyek megakadályozhatják a készülék megfelelő működését.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket használat közben.
- Soha ne hagyja a készüléket csatlakoztatva és felügyelet nélkül, ha használatban van. Ez energiát takarít meg és meghosszabbítja a készülék élettartamát.
- FIGYELEM: A készülék használata közben a felhasználó nem aludhat, mert sérülésveszély áll fenn.

LEÍRÁS

- A Főtest
- B Tápkábel
- C Morzsátálca
- D Piritó rács
- E Tápkábel-tartó
- F Időzítő vezérlőgomb
- G Fűtő kvarc rudak

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat, és őrizze meg őket a későbbi használatához. Az utasítások be nem tartása balesetet okozhat.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

HASZNÁLAT ELŐTT

- Győződjön meg arról, hogy a termék csomagolását teljesen eltávolította.
- Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a „Biztonsági tanácsok és figyelmeztetések” részt.
- A termék első használata előtt célszerű kenyér nélkül kipróbálni.
- Az első használat előtt tisztítsa meg az élelmiszerral érintkező alkatrészeket a tisztításról szóló részben leírtak szerint.
- A készülék egyes alkatrészei enyhén be vannak kenve. Ezért a készülék első használatakor enyhe füst keletkezhet. Rövid idő után ez a füst eltűnik.
- Készítse elő a készüléket a használni kívánt funkciónak megfelelően.

HASZNÁLAT

- Húzza ki teljesen a tápkábelt, mielőtt csatlakoztatná.
- Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz.
- Helyezze a kenyérszeleteket a piritóssütő rácsára.
- Ne kenje meg a kenyeret olajjal vagy vajjal piritás előtt.
- Ne fedje be teljesen a kenyérpiritó rácsot kenyérral; hagyjon szabad helyet a szeletek között.
- A piritási időt az időzítő gomb elforgatásával állítsa be.
- A piritási idő a kenyér típusától (fagyasztott, száraz vagy friss) és vastagságától függ.
- Ha látja, hogy az egyik oldala megpirult, fordítsa meg a kenyeret kézzel, és ismétlje meg a műveletet.
- A kiválasztott piritási idő letelte után a készülék automatikusan kikapcsol.
- Az akrilamid képződésének minimalizálása érdekében kerülje a sötétbarna színű piritott kenyeret.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA UTÁN

- Húzza ki a készülék dugaszát a konnektorból.
- Helyezze vissza a tápkábelt a tápkábel-tartóba.
- Hagyja kihűlni.
- Tisztítsa meg a készüléket.

TÁPLÁLÓKÁBEL-TARTÓ

- A készülék alján található a tápkábel-tartó.

TISZTÍTÁS

- A tisztítás előtt válassza le a készüléket a hálózatról, és hagyja lehűlni.
- Tisztítsa meg a készüléket egy pár csepp mosogatószert tartalmazó nedves ruhával, majd szárítsa meg.
- A készülék tisztításához ne használjon oldószereket, savas vagy lúgos pH-jú termékeket, például fehérítőt, vagy súrolószereket.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba, és ne tegye folyó víz alá.
- A készüléket rendszeresen tisztítsa meg, és távolítsa el az ételmaradványokat.
- Ha a készülék tisztasága nem megfelelő, felülete károsodhat, ami visszafordíthatatlanul befolyásolja a készülék élettartamát, és a használata veszélyessé válhat.
- Hagyja a kenyérpíritót lehűlni, mielőtt megtisztítja.
- Rázza meg óvatosan a kenyérpíritót, hogy eltávolítsa az esetlegesen benne maradt morzsákat.

MORZSATÁLCA

- A készülékben egy tálca található a morzsák gyűjtésére.
- Vegye ki a morzsatálcát a készülékből.
- Öntse ki a tálca tartalmát.
- Rázza meg óvatosan a készüléket, hogy eltávolítsa a készülék belsejében maradt morzsákat.
- Helyezze vissza a tálcát a készülékbe.

SZERVIZ

- A készülék helytelen használata vagy a használati utasítás be nem tartása a garancia és a gyártó felelősségének érvényét veszti.

RENDELLENSÉGEK ÉS JAVÍTÁS

- Probléma esetén vigye a készüléket egy hivatalos szervizbe. Ne próbálja meg saját kezűleg szétzerelni vagy megjavítani, mert ez veszélyes lehet.

EU-S TERMÉKVÁLTOZATOK ESETÉN ÉS/VAGY HA AZ ÖN ORSZÁGÁBAN EZ KÖTELEZŐ: A TERMÉK ÖKOLÓGIAI JELLEMZŐI ÉS ÚJRAHASZNOSÍTHATÓSÁGA

- A készülék csomagolásának anyagai egy gyűjtési, osztályozási és újrahasznosítási rendszerbe tartoznak. Ha azokat el kívánja dobni, használja az egyes anyagokhoz megfelelő közszolgáltatási konténereket.
- A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek a környezetre károsnak tekinthetők.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy ha a termék élettartama lejárt, és azt el kívánja dobni, vigye el egy engedélyezett hulladékkezelőhöz, amely elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak (WEEE) szelektív gyűjtésével foglalkozik.

- Ez a készülék megfelel a 2014/35/EU alacsony feszültségű berendezésekről szóló irányelvnek, a 2014/30/EU elektromágneses összeférhetőségről szóló irányelvnek, a 2011/65/EU egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való használatának korlátozásáról szóló irányelvnek és a 2009/125/EK energiahatékonysági követelményekről szóló irányelvnek.

يعني هذا الرمز أنه في حالة رغبتك في التخلص من المنتج بمجرد انتهاء فترة عمله، اصطحيه إلى وكيل نفايات معتمد للتجميع الانتقائي لنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE).



• يتوافق هذا الجهاز مع التوجيه EU/2014/35 بشأن الجهد المنخفض والتوجيه EU/2014/30 بشأن التوافق الكهرومغناطيسي والتوجيه EU/2011/65 بشأن القيود المفروضة على استخدام بعض المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية والتوجيه EC/2009/125 بشأن متطلبات التصميم البيئي للمنتجات المتعلقة بالطاقة.

• من أجل تقليل تكوين مادة الأكريلاميد أثناء عملية التحميص، تجنب الوصول إلى اللون البني الداكن على الخبز المحمص.

- بمجرد الانتهاء من استخدام الجهاز
- افصل الجهاز عن التيار الكهربائي.
- قم بوضع سلك الطاقة مرة أخرى في مكانه المخصص له.
- اتركها لتبرد.
- تنظيف الجهاز.

• إمداد سلك الإسكان

• يحتوي هذا الجهاز على غلاف سلك التزويد بالكهرباء يقع على الجانب السفلي منه.

وصف

- A الجسم الرئيسي
- B سلك الإمداد
- C صينية فتات
- D شواية التحميص
- E غلاف سلك الإمداد
- F مقبض التحكم بالمؤقت
- G قضبان الكوارتز للتدفئة

تنظيف

- افضل الجهاز عن التيار الكهربائي واركه حتى يبرد قبل القيام بأي مهمة تنظيف.
- قم بتنظيف الجهاز باستخدام قطعة قماش مبللة بضع قطرات من سائل غسيل الأطباق ثم جففه.
- لا تستخدم المذيبات، أو المنتجات ذات الرقم الهيدروجيني الحمضي أو القاعدي مثل المبيض، أو المنتجات الكاشطة، لتنظيف الجهاز.
- لا تغمر الجهاز أبداً في الماء أو أي سائل آخر أو تضعه تحت الماء الجاري.
- من المستحسن تنظيف الجهاز بانتظام وإزالة أي بقايا طعام.
- إذا لم يكن الجهاز في حالة جيدة من النظافة، فقد يتدهور سطحه ويؤثر حتماً على مدة العمر الافتراضي للجهاز وقد يصبح غير آمن للاستخدام.
- اترك محمصة الخبز لتبرد قبل تنظيفها.
- قم برفع محمصة الخبز برفق لإزالة أي فتات قد تكون متبقية في محمصة الخبز.

صينية فتات

- يحتوي هذا الجهاز على صينية لجمع الفتات الموجود داخل الجهاز.
- قم بإزالة صينية الفتات من الجهاز.
- صب محتويات الصينية.
- قم برفع الجهاز بلطف لإزالة أي فتات متبقية من داخل الجهاز.
- قم باستبدال الدرج الموجود داخل الجهاز.

خدمة

- أي سوء استخدام أو عدم اتباع تعليمات الاستخدام يجعل الضمان ومسؤولية الشركة المصنعة لاغية وباطلة.

التشوهات والإصلاح

- اصطحب الجهاز إلى خدمة دعم فني معتمدة في حالة ظهور مشاكل. لا تحاول التفكير أو الإصلاح دون مساعدة، لأن ذلك قد يكون خطيراً.
- بالنسبة لإصدارات منتجات الاتحاد الأوروبي و/أو في حالة طلبها في بلدك
- البيئة وقابلية إعادة تدوير المنتج
- يتم تضمين المواد التي تتكون منها عبوة هذا الجهاز في نظام التجميع والتصنيف وإعادة التدوير. إذا كنت ترغب في التخلص منها، استخدم الحاويات العامة المناسبة لكل نوع من المواد.
- لا يحتوي المنتج على تركيزات من المواد التي يمكن اعتبارها ضارة بالبيئة.

- لا تقم بتخزين الجهاز في وضع رأسي.
- لا تقم بتخزين الجهاز إذا كان لا يزال ساخناً.
- حافظ على الجهاز في حالة جيدة. تأكد من سلامة الأجزاء المتحركة وعدم وجود أي خلل أو تشوهات قد تمنع تشغيل الجهاز بشكل صحيح.
- لا تترك الجهاز أبداً دون مراقبة أثناء استخدامه.
- لا تترك الجهاز متصلاً دون مراقبة أثناء استخدامه. هذا يوفر الطاقة ويطيل عمره.
- تنبيه: لا يمكن للمستخدم النوم أثناء استخدام الجهاز؛ فهناك خطر التعرض لإصابات.

اقرأ هذه التعليمات بعناية قبل استخدام الجهاز واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً. قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى وقوع حادث.

تعليمات الاستخدام

- قبل الاستخدام
- تأكد من إزالة كافة مواد التغليف الخاصة بالمنتج.
- يرجى قراءة قسم "نصائح وتحذيرات السلامة" بعناية قبل الاستخدام الأول.
- قبل استخدام هذا المنتج للمرة الأولى، من المستحسن تجربته بدون خبز.
- قبل استخدام المنتج لأول مرة، قم بتنظيف الأجزاء التي سوف تتلامس مع الطعام بالطريقة الموضحة في قسم التنظيف.
- تم دهن بعض أجزاء الجهاز قليلاً. نتيجة لذلك، قد يُلاحظ دخان خفيف عند استخدامه لأول مرة، ثم يخف بعد فترة قصيرة.
- قم بإعداد الجهاز وفقاً للوظيفة التي ترغب في استخدامها.

- يستخدم
- قم بتمديد سلك التزويد بالطاقة بشكل كامل قبل توصيله.
- قم بتوصيل الجهاز بالتيار الكهربائي.
- ضع شريحة/شراخ الخبز على الشواية المحمصة.
- لا تضعي الزيت أو الزبدة على الخبز لتحميصه.
- لا تقم بتغطية الشواية المحمصة بالخبز بشكل كامل، بل اترك مساحات خالية بين الشراخ.
- قم بتحديد وقت التحميص عن طريق تحريك مقبض التحكم بالمؤقت.
- تعتمد مدة التحميص على نوع الخبز (مجمد، جاف أو طازج) وعلى سمكه.
- اقلب الخبز يدوياً عندما ترى أنه محمص من جانب واحد وكرر العملية.
- بعد مرور وقت التحميص المحدد، سيتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائياً.

محطة خبز كهربائية
TO901

عززي العميل،

شكراً جزيلاً لاختيارك شراء منتج العلامة التجارية TAURUS.

بفضل التكنولوجيا والتصميم والتشغيل وحقيقة أنه يتجاوز معايير الجودة الأكثر صرامة، يمكن ضمان الاستخدام المرضي تمامًا وعمر المنتج الطويل.

- من قبل العملاء في الفنادق والموتيلات وغيرها من
البيئات السكنية؛

- بيئات من نوع المبيت والإفطار

قد يصبح السطح الخارجي ساخناً أثناء
تشغيل الجهاز.



نصائح وتحذيرات السلامة ونصائح وتحذيرات السلامة

• اقرأ هذه التعليمات بعناية قبل تشغيل الجهاز واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل. قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات ومراعاتها إلى وقوع حادث.

• نظف جميع أجزاء المنتج التي ستكون على اتصال بالطعام قبل الاستخدام، كما هو موضح في قسم التنظيف.

• هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية، أو نقص الخبرة والمعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو إرشادهم بشأن الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.

• يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم لعبهم بالجهاز.

• هذا الجهاز غير مخصص للتشغيل بواسطة مؤقت خارجي أو نظام تحكم عن بعد منفصل.

• قد يحترق الخبز، لذلك لا تستخدم محمصة الخبز بالقرب من المواد القابلة للاحتراق أو تحتها، مثل الستائر.

• في حالة تلف سلك الإمداد، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة أو أشخاص مؤهلين بالمثل لتجنب الخطر.

• تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام في التطبيقات المنزلية والتطبيقات المشابهة مثل:

- مناطق مطبخ الموظفين في المحلات التجارية والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛

- بيوت المزارع؛

- تأكد من أن الجهد المشار إليه على ملصق التصنيف يتوافق مع جهد التيار الكهربائي قبل توصيل الجهاز.
- قم بتوصيل الجهاز بمقبس التيار الكهربائي بقوة لا تقل عن ١٠ أمبير.
- يجب أن يتناسب قابس الجهاز مع مقبس التيار الكهربائي بشكل صحيح. لا تغير المكونات. لا تستخدم محاولات التوصيل.
- لا تستخدم الجهاز في حالة تلف سلك التيار الكهربائي أو القابس.
- لا تسحب سلك الإمداد. لا تستخدم أبدًا سلك التيار الكهربائي لرفع الجهاز أو حمله أو فصله.
- لا تقم بلف سلك الإمداد حول الجهاز.
- تحقق من حالة سلك الإمداد. وفي حالة تلفه، فإنه سيزيد من خطر التعرض لصدمة كهربائية.
- لا تسمح لسلك الإمداد بالتعليق بحرية أو ملامسة الأسطح الساخنة للجهاز.
- في حالة انكسار غلاف الجهاز، افصل الجهاز على الفور من التيار الكهربائي لمنع احتمال حدوث صدمة كهربائية.
- لا تلمس القابس بأيدي مبتلة.
- للاستخدام الداخلي فقط.
- لا تستخدم الجهاز أو تخزنه في الخارج.
- لا تترك الجهاز خارجًا تحت المطر أو معرضًا للرطوبة. إذا دخل الماء إلى الجهاز، فسيؤدي ذلك إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.
- قد تكون درجة حرارة الأسطح التي يمكن الوصول إليها مرتفعة عندما يكون الجهاز قيد الاستخدام.
- لا تلمس أي جزء ساخن، لأن ذلك قد يسبب حروقًا خطيرة.

الاستخدام والعناية

- قم بتמיד سلك الطاقة الخاص بالجهاز بالكامل قبل كل استخدام.
- لا تستخدم الجهاز إذا لم يتم تركيب الصينية بشكل صحيح أسفل عنصر التسخين.
- لا تستخدم الجهاز إذا لم يتم تركيب ملحقاته بشكل صحيح.
- لا تستخدم الجهاز إذا كانت ملحقاته معيبة. استبدالها فوراً.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان فارغاً.
- لا تقم بنقل أو تحريك الجهاز أثناء استخدامه.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان مقلوبًا ولا تقلبه.
- لا تقلب الجهاز أثناء استخدامه أو توصيله بالتيار الكهربائي.
- لا تضغط على قدرة عمل الجهاز.
- افصل الجهاز عن مصدر الطاقة الرئيسي عندما لا يكون قيد الاستخدام وقبل القيام بأي مهمة تنظيف.

ESPAÑOL

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

- Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses debe acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales.
- Podrá encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <http://taurus-home.com/>
- También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros por el teléfono que aparece al final de este manual.
- Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <http://taurus-home.com>

ENGLISH

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

- This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.
- You can find the closest one by accessing the following web link: <http://taurus-home.com/>
- You can also request related information by contacting us.
- You can download this instruction manual and its updates at <http://taurus-home.com/>

FRANÇAIS

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

- Ce produit est reconnu et protégé par la garantie établie conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devrez vous adresser à l'un de nos services d'assistance technique agréés.
- Pour savoir lequel est le plus proche, vous pouvez accéder au lien suivant : <http://taurus-home.com/>
- Vous pouvez aussi nous contacter pour toute information.
- Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour sur <http://taurus-home.com/>

PORTUGUÊS

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

- Este produto goza do reconhecimento e proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve recorrer sempre aos nossos serviços oficiais de assistência técnica.
- Poderá encontrar o mais próximo de si através do seguinte website: <http://taurus-home.com/>

- Também pode solicitar informações relacionadas, pondo-se em contacto conosco.
- Pode fazer o download deste manual de instruções e suas atualizações em <http://taurus-home.com/>

ITALIANO

GARAZIA E ASSISTENZA TECNICA

- Questo prodotto possiede il riconoscimento e la protezione della garanzia legale di conformità con la legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, dovrà rivolgersi a uno qualsiasi dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica.
- Può trovare il più vicino cliccando sul seguente link: <http://taurus-home.com/>
- Inoltre, può richiedere informazioni mettendosi in contatto con noi.
- Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti da <http://taurus-home.com/>

CATALÀ

GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA

- Aquest producte gaudeix del reconeixement i protecció de la garantia legal de conformitat amb la legislació vigent. Per fer valer els seus drets o interessos ha d'acudir a qualsevol dels nostres serveis d'assistència tècnica oficials.
- Podrà trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <http://taurus-home.com/>
- També pot demanar informació relacionada posant-se en contacte amb nosaltres al telèfon que apareix al final d'aquest manual.
- Podeu descarregar aquest manual d'instruccions i les seves actualitzacions a <http://taurus-home.com>

DEUTSCH

GARANTIE UND TECHNISCHER SERVICE

- Dieses Produkt ist von der gesetzlichen Garantie gemäß der geltenden Gesetzgebung geschützt. Um Ihre Rechte und Interessen geltend zu machen, müssen Sie eines unserer offiziellen Servicezentren aufsuchen.
- Über folgenden Link finden Sie ein Servicezentrum in Ihrer Nähe: <http://taurus-home.com/>
- Sie können auch Informationen anfordern, indem Sie sich mit uns in Verbindung setzen.
- Sie können dieses Benutzerhandbuch und seine Aktualisierungen unter <http://taurus-home.com/>

NEDERLANDS

GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

- Dit product valt onder de legale garantievooraarden zoals bepaald in de actuele wetgeving. Om een beroep te doen op uw rechten of aanspraken kunt u contact opnemen met onze officiële technische service.
- U kunt de dichtstbijzijnde technische service vinden op de website: <http://taurus-home.com/>
- Voor verdere informatie kunt u ook contact met ons opnemen.
- U kunt deze gebruiksaanwijzing en eventuele actualisering en ervan downloaden via <http://taurus-home.com/>

ROMÂNĂ

GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ

- Acest produs beneficiază de recunoașterea și protecția garanției legale în conformitate cu legislația în vigoare. Pentru a vă exercita drepturile sau interesele, trebuie să vă adresați unuia dintre serviciile noastre oficiale de asistență tehnică.
- Puteți găsi cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică accesând următorul link web: <http://taurus-home.com/>
- De asemenea, puteți solicita informații conexe, contactând-ne (consultați ultima pagină a manualului).
- Puteți descărca acest manual de instrucțiuni și actualizările sale la <http://taurus-home.com/>

POLSKI

GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

- Ten produkt jest uznawany i chroniony prawną gwarancją zgodnie z obowiązującymi przepisami. W celu wyegzekwowania swoich praw lub interesów, należy udać się do dowolnego z naszych oficjalnych usług pomocy technicznej.
- Najbliższy punkt można znaleźć, korzystając z poniższego linku: <http://taurus-home.com/>
- Można również poprosić o informacje, kontaktując się z nami.
- Można też pobrać niniejszą instrukcję obsługi i jej aktualizacje na <http://taurus-home.com/>

БЪЛГАРСКИ

ГАРАНЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

- Настоящият продукт има законна гаранция, в съответствие с действащото законодателство. За да упражните правата си на потребител следва да се насочите към някой от нашите оторизирани сервиси.

- Най-близкия до Вас сервис можете да откриете на следния линк: <http://taurus-home.com/>

- Също така, можете да потърсите информация, свързвайки се с нас (вижте на последната страница на наръчника).

- Наръчника с указания и неговите осъвременявания можете да свалите на следния <http://taurus-home.com/>

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

- Το παρόν προϊόν αναγνωρίζεται και προστατεύεται από τη νόμιμη εγγύηση συμμόρφωσης προς την ισχύουσα νομοθεσία. Για να διεκδικήσετε τα δικαιώματα ή συμπερόντά σας πρέπει να απευθυνθείτε σε οποιοδήποτε από τα επίσημα γραφεία μας τεχνικής υποστήριξης.

- Για να βρείτε το πιο κοντινό σε εσάς, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα: <http://taurus-home.com/>

- Μπορείτε επίσης να ζητήσετε πληροφορίες, επικοινωνώντας μαζί μας.

- Μπορείτε να «κατεβάσετε» από το διαδίκτυο το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών και τις σχετικές ενημερώσεις του στο <http://taurus-home.com/>

РУССКИЙ

ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

- Данный продукт пользуется признанием и защитой юридической гарантии в соответствии с действующим законодательством. Для отстаивания своих прав или интересов вам следует обратиться в любой из наших официальных сервисных центров.

- Вы можете найти ближайший из них, перейдя по следующей ссылке: <http://taurus-home.com/>.

- Вы также можете запросить соответствующую информацию, связавшись с нами по телефону, указанному в конце данного руководства.

- Данное руководство по эксплуатации и его обновления можно загрузить по адресу <http://taurus-home.com>.

DANSK

GARANTI OG TEKNISK HJELP

- Dette produkt er anerkendt og beskyttet af lovmæssig garanti i overensstemmelse med gældende lovgivning. Hvis du vil gøre dine rettigheder eller interesser gældende, skal du kontakte et af vores officielle servicecentre.

- Du kan finde den nærmeste ved at gå ind på følgende link: <http://taurus-home.com/>

- Du kan også anmode om relevante oplysninger ved at kontakte os på telefonnummeret i slutningen af denne vejledning.

- Du kan downloade denne brugsanvisning og dens opdateringer på <http://taurus-home.com>.

NORSK

GARANTI OG TEKNISK HJELP

- Dette produktet nyter godt av anerkjennelsen og beskyttelsen av den juridiske garantien i samsvar med gjeldende lovgivning. For å håndheve dine rettigheter eller interesser må du gå til noen av våre offisielle tekniske assistansetjenester.
- Du kan finne den nærmeste ved å gå til følgende nettlénke: <http://taurus-home.com/>
- Du kan også be om relatert informasjon ved å kontakte oss på telefonnummeret som er oppført på slutten av denne håndboken.
- Du kan laste ned denne bruksanvisningen og dens oppdateringer på <http://taurus-home.com>

SVENSKA

GARANTI OCH TEKNISK SUPPORT

- Denna produkt erkänns och skyddas av en lagstadgad garanti i enlighet med tillämplig lag. För att hävda dina rättigheter eller intressen bör du kontakta ett av våra officiella servicecenter.
- Du kan hitta den närmaste genom att gå in på följande länk: <http://taurus-home.com/>
- Du kan också begära information om detta genom att kontakta oss på telefonnumret i slutet av den här handboken.
- Du kan ladda ner denna bruksanvisning och dess uppdateringar på <http://taurus-home.com>.

SUOMALAINEN

TAKUU JA TEKNINEN APU

- Tämä tuote nauttii voimassa olevan lainsäädännön mukaisen lakisääteisen takuun tunnustusta ja suojaa. Jos haluat puolustaa oikeuksiasi tai etujasi, ota yhteyttä johonkin virallisista palvelukeskuksistamme.
- Löydät lähimmän sellaisen seuraavasta linkistä: <http://taurus-home.com/>.
- Voit myös pyytää lisätietoja ottamalla meihin yhteyttä tämän käyttöoppaan lopussa olevasta puhelinnumerosta.
- Voit ladata tämän käyttöohjeen ja sen päivitykset osoitteesta <http://taurus-home.com>.

TÜRKÇE

GARANTİ VE TEKNİK YARDIM

- Bu ürün, yürürlükteki mevzuata uygun olarak yasal garantinin tanınması ve korunmasından yararlanır. Haklarınızı veya menfaatlerinizi savunmak için resmi teknik yardım hizmetlerimizden herhangi biriyle iletişime geçmelisiniz.
- Aşağıdaki web bağlantısına erişerek size en yakın olanı bulabilirsiniz: <http://taurus-home.com/>
- Ayrıca bu kılavuzun sonunda yer alan telefon numarasından bize ulaşarak ilgili bilgileri talep edebilirsiniz.
- Bu kullanım kılavuzunu ve güncellemelerini <http://taurus-home.com> adresinden indirebilirsiniz.

MAGYAR

GARANCIA ÉS MŰSZAKI SEGÍTSÉGNYÚJTÁS

- Ez a termék a hatályos jogszabályoknak megfelelően a törvényes garancia elismerését és védelmét élvezi. Jogai vagy érdekei érvényesítéséhez a hivatalos műszaki segítségnyújtás bármelyikéhez kell fordulnia.
- A legközelebbi szervizünket a következő weblinkre kattintva találja meg: <http://taurus-home.com/>.
- Kapcsolattartás útján is kérhet kapcsolódó információkat.
- Ezt a használati útmutatót és annak frissítéseit letöltheti a <http://taurus-home.com/> weboldalról.

عرب

الضمان والمساعدة الفنية

يحظى هذا المنتج بالاعتراف والحماية من الضمان القانوني وفقاً للتشريعات النافذة. لطلب حقوقك أو مصالحك يجب عليك مراجعة أي

مركز من مراكزنا لخدمات المساعدة التقنية الرسمية.

يمكنك العثور على الأقرب عن طريق الدخول إلى رابط الموقع التالي:

<http://taurus-home.com> (حسب العلامة التجارية)

كما يمكنك طلب المعلومات ذات الصلة عن طريق الاتصال بنا عبر الهاتف.

ويمكنك تحميل دليل التعليمات هذا وتحديثاته على الموقع

<http://taurus-home.com>

COUNTRY	ADDRESS	PHONE
Algeria	Zone d'Activite, N° 62, Constantine	213770777756
Argentina	Av. del Libertador 1298,(B1638BEY), Vicente López (Pcia. Buenos Aires)	541153685223
Belgium	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Bulgaria	265,Okolovrasten Pat, Mladost 4, 1766, Sofia	35929211120 / 35929211193
Congo (Republic of)	98 Blvd General Charles de Gaulle, Pointe Noire	242066776656
Cyprus	20, Bethlehem Str. / P.O.Box 20430, 2033, Strovolos	35722711300
Czech Republic	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Equatorial Guinea	SN Av Patricio Lumumba y C/ Jesus B, Bata	00240 333 082958 00240 333 082453
Equatorial Guinea	Calle de las Naciones Unidas, PO box 762, Malabo	240333082958 240333082453
España	Avda Barcelona, S/N, 25790 Oliana (Lleida) atencioncliente@taurus.es	945 551 242
France	Za les bas musats 18, 89100, Malay-le-Grand	03 86 83 90 90
Ghana	Ederick Place, Accra-Ghana	302682448 / 302682404
Gibraltar	11 Horse Barrack Lane, 54000, Gibraltar	00350 200 75397 00350 200 41023
Greece	Sapfous 7-9, 10553, Athens	+30 21 0373 7000
Hong Kong	Unit H,13/F., World Tech Centre, Hong kong	(852) 2448 0116 / 9197 3519
Hungary	Késmárk utca 11-13, 1158, Budapest	+36 1 370 4519
India	C-175, Sector-63, Noida, Gautam Budh Nagar - 201301, Delhi	(+91) 120 4016200
Ivory Coast	01 Rue Des Carrossiers-Zone 3, B.P 3747, Abidjan 01 (RCI)	225 27 21223232
Luxembourg	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Marruecos	Big distribution society 4 Rue 13 Lot. Smara Oulfa, Casablanca	(+212) 522 89 40 21
Mauritania	134 Avenue Gamal Abdener llot D, Nouakchott	2225254469 / 2225251258
Mexico	Rosas Moreno N° 4-203 Colonia de San Rafael C.P. 06470 – Delegación Cuauhtémoc, Ciudad de México	(+52) 55 55468162
Montenegro	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Netherlands	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Nigeria	8, Isaac; John Str,G.R.A Ikeja Lagos	23408023360099
Paraguay	Denis Roa 155 c/ Guido Spano, Asunción	21665100
Peru	Av. Javier Prado Este N°560, Piso 24, Oficina 2401, San Isidro, Lima	(511) 421 6047
Portugal	Avenida Rainha D. Amélia, nº12-B, 1600-677, Lisboa	+351 210966324
Romania	Dudesti Pantelimon 23, 410554, Bucharest	031.805.49.58
Serbia	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Slovakia	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Southafrica	Unit 25 & 26, San Croy Office Park, Die Agora Road, Croydon, Kempton Park, 1619, Johannesburg	(+27) 011 392 5652
Tunisia	2, Rue de Turquie, Tunis	21671333066
Ukraine	Block 6, Ap Housing Estate Topol-2, B, 49000, Dnepropetrovsk	380563704161 380563704161
Uruguay	Luis Alberto de Herrera 3468, 11600, Montevideo	598 2209 28 00
Vietnam	Lot 7 Ind. Zone for, Ha Noi	84437658111 / 84437658110

taurus

www.taurus-home.com

CE



FR
Cet appareil, ses accessoires, cordons et batterie se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr